

Αλεξ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΠΥΓΙΖΡΑΚΗΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ΣΧΟΛΗ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΤΑ ΣΥΝΤΟΜΑ ΧΕΡΟΥΒΙΚΑ
ΠΕΤΡΟΥ ΛΑΜΠΑΔΑΡΙΟΥ ΤΟΥ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΥ
ΚΑΙ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Π.Π. ΦΩΚΑΕΩΣ

Διπλωματική εργασία του Ντόντουλου Απόστολου, Α.Ε.Μ.: 4.

Επιβλέπων : Αλυγιζάκης Αντώνιος , Ε.Ε.Π.
του τμήματος Θεολογίας



ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ : ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1991

62600 11535

M

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Οι Χερουβικοί ύμνοι αποτελούν ένα από τα πιο ενδιαφέροντα θέματα της εκκλησιαστικής μουσικής. Η παράδοσή τους είναι πολύ παλαιά και προσφέρει πολλά στοιχεία για την επιστημονική έρευνα. Είναι πραγματικότητα ότι η μελέτη του θέματος προυποθέτει προσέγγιση πολλών κλάδων της επιστήμης, όπως είναι η Θεολογία και γενικότερα η Βυζαντινολογία, εκτός φυσικά από τη Μουσικολογία.

Με την εργασία αυτή γίνεται προσπάθεια να εντοπισθούν και να ταξινομηθούν τα βασικότερα στοιχεία, που αφορούν την ιστορία και την μορφολογία σχετικά με τις συνθέσεις των Χερουβικών ύμνων δύο από τους σημαντικότερους μελουργούς του Πέτρου Πελοποννησίου και του Θεοδώρου Φωκαέως.

Αισθάνομαι την υποχρέωση να εκφράσω τις ευχαριστίες μου στους καθηγητές του Τμήματος Μουσικών Σπουδών, κ. Δημήτριο Θέμελη και κ. Δημήτριο Γιάννου, για την βοήθεια που μου πρόσφεραν κατά τη διάρκεια των σπουδών μου. Ιδιαίτερα ευχαριστώ τον κ. Αντώνη Αλυγιζάκη, που με τις χρήσιμες οδηγίες και υποδείξεις του, ως ειδικός στα θέματα βυζαντινής μουσικής, συνέβαλε στην καλύτερη εμφάνιση αυτής της εργασίας.

A. Θ. N.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ 1α

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ 1β

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

- | | |
|--|---|
| A) Χριστιανική λατρεία και Θ. Λειτουργία | 2 |
| B) Χερουβικός ύμνος: «ΟΙ ΤΑ ΧΕΡΟΥΒΙΜ» | 5 |
| Γ) Άλλοι χερουβικοί ύμνοι | 8 |

ΜΕΡΟΣ Α'

- | | |
|---|----|
| 1. Σύντομη φιλολογική ανάλυση του κειμένου του
Χερουβικού | 10 |
| 2. Ιστορικά στοιχεία που αφορούν τους μελουργούς
των χερουβικών ύμνων και ιδιαίτερα τον δύο με-
λουργούς Πέτρο Πελοποννήσιο και Θ. Φωκαέα | 14 |

ΜΕΡΟΣ Β'

- | | |
|--|----|
| Μορφολογική εξέταση των συνθέσεων των δύο με-
λουργών | 18 |
| Ηχος Α' | 19 |
| Ηχος πλάγιος του Α' | 22 |
| Ηχος Δ' | 25 |
| Ηχος Βαρύς | 27 |
| Ηχος πλάγιος του Δ' | 29 |
| Ηχος Γ' | 31 |
| Ηχος Β' | 33 |
| Ηχος πλάγιος του Β' | 35 |

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ 37

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I (Πίνακες)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II (Χερουβικά στην ευρωπαϊκή σημειογραφία)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III (Χερουβικά στην βυζαντινή σημειογραφία)

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

A) Χριστιανική Λατρεία - Θ. Λειτουργία

Η αρχή της Εκκλησίας βρίσκεται στο ύαύμα της δημιουργίας, όπου ο Θεός καλεί τα «εκ του μηδενός» λογικά δημιουργήματά Του σε κοινωνία ζωής μαζί Του. Το μυστήριο της Εκκλησίας - του Σώματος του Χριστού - ως έσχατο και υπέρτατο σημείο της ψείας οικονομίας είναι αυτός ο ίδιος ο Θεάνθρωπος². Το Σώμα Του και το Αἷμα Του, που κοινωνούν οι πιστοί, αποτελεί τη βάση του Μυστηρίου της Θ. Ευχαριστίας. Ετοι όλη η Χριστιανική Λατρεία ήδη από το Μυστικό Δείπνο, τους Αποστολικούς χρόνους και εντεύθεν συγκεφαλαιώνεται ουσιαστικά σ' αυτό το Μυστήριο, την καυθημερινή «κλάση τοῦ ἄρτου», που μαζί με άλλα στοιχεία (Σύναξη των πιστών - διδαχή, κήρυγμα των Αποστόλων - κοινό φαπέζι, Αγάπες - προσευχή) χαρακτηρίζουν την Πρώτη Χριστιανική λατρευτική κοινότητας.

Όλα τα παραπάνω συγκροτούν τον κύριο κορμό της Θ. Λειτουργίας, η οποία αποτελεί επανάληψη του Μυστικού Δείπνου, που έγινε στο Υπερώ η Ιερουσαλήμ. Η Θ. Λειτουργία από την αρχή είναι αναπόσπαστα δεμένη με τις «Αγάπες», τα χριστιανικά δηλαδή συσσίτια, όπου παρακάθονταν σε κοινό τραπέζι πλούσιοι και φτωχοί· «ἐκ τῶν περισσευμάτων τῶν μὲν τά ὑστερήματα τῶν δέ ἀνεπληρούντο». Σύμφωνα με τον Αγιο Χρυσόστομο³ και άλλους, τα συμπόσια αυτά γίνονταν μετά τη Θ. Ευχαριστία. Πολύ σύντομα όμως οι «Αγάπες» έχασαν την αρχική τους ιεροπρέπεια και αποχωρίστηκαν από την τέλεση της Θ. Μυσταγωγίας πιθανόν και από τους Αποστολικούς χρόνους, σύμφωνα με τα κείμενα Απολογητών Πατέρων και Εκκλησιαστικών συγγραφέων⁴.

1. Γ. Μαντζαρίδη, Παλαιμικά, εκδ. Πουρνάρα Θεσσαλονίκη 1983, σελ. 53.
2. Ι. Πόποβιτς, Ορθόδοξη Εκκλησία και Οικουμενισμός, Θεσσαλονίκη 1974.
3. Μαρκ. ιδ', 19-26.
4. Πράξ. β', 46.
5. Πραξ. β', 46.
6. Κ. Καλλίνικου, Ο Χριστιανικός Ναός, και τά τελούμενα ἐν αὐτῷ, Αθῆναι 1958.
7. PG 51, 257γ.
8. Κ. Καλλίνικου, μν. έργο, σ. 316-18.

Το αρχαιότερο κείμενο στο οποίο διασώζεται η περιγραφή της Θ. Λειτουργίας είναι η Α' Απολογία του Ιουστίνου, που χρονολογείται στα 138 ή 139 μ.Χ. Το λειτουργικό αυτό κείμενο αποτελεί ένα είδος τυπικού που όμως διατηρηθεί μέχρι τον δ' αιώνα. Ο σκελετός και τα τυπικά σημεία του παραμένουν σταθερά. Ωστόσο ένα άλλο τμήμα του αφορά τους αυτοσχεδιασμούς του λειτουργού. Λειτουργικές ευχές ως προέκταση των κεφαλαιωδών ευχών διασώζονται στην Διδαχή των δώδεκα Αποστόλων². Το διάγραμμα του Μάρτυρα Ιουστίνου περιλαμβάνει: α) Ανάγνωση Γραφών, β) Λόγο και νοοθεσία, γ) κοινές ευχές κλήρου και λαού, δ) Προσφορά των Αγίων Δώρων μετά το φίλημα της ειρήνης, ε) Μακρά ευχή του Προεστώτος, ευχαριστήριο, στ) «Άμήν» από το λαό, ζ) Διάδοση και Μετάληψη των Ευχαριστηρίων Δώρων, η) Λογία - υλική συνδρομή υπέρ των απορούντων³.

Από τον δ' αιώνα έως και τον όμως, η Θ. Λατρεία όμως προσλάβει την ολοκληρωμένη της σχεδόν μορφή με την οποία τη συναντούμε και σήμερα. Μετά τον όμως αιώνα το τυπικό οριστικοποιείται με κάποιες προσθήκες στο εορτολόγιο και την Υμνογραφία.

Η κοινή αποστολική Παράδοση, σε σχέση με τις τοπικές Εκκλησίες που ιδρύθηκαν, όμως έχει σαν αποτέλεσμα τη διαμόρφωση κάποιων λειτουργικών τύπων, από τον δ' αιώνα και μετά. Στην Ανατολή του Συριακού (Αγ. Ιακώβου Λειτουργία κ.λ. π.), Αιγυπτιακού (Αγ. Μάρκου κ.λ. π.), Περσικού, Βυζαντινού, και τέλος Ισπανογαλλικού και Ρωμαιικού στη Δύση.

Ο τύπος που επικράτησε και χρησιμοποιείται μέχρι σήμερα από την Ανατολική Ορθόδοξη Εκκλησία είναι ο λεγόμενος Βυζαντινός. Αυτός ο τύπος, που φέρει το όνομα του Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως Πρόκλου (+446)s, έχει τις ρίζες του στην Αποστολική Παράδοση της λειτουργίας, που εγγράφως καταχωρήθηκε από τον Αποστολικό Πατέρα Κλήμεντα και τον Αδελφόνεο Αγ. Ιάκωβο. Η ψεία Λειτουργία, που φέρεται με το όνομα του πρώτου, υποστηρίζεται ότι αποτελεί διασκευή από κάποιες πηγές, και τοποθετείται από κάποιους ερευνητές στον δ' αιώνα (Λειτουργία Αγ. Κλημέντος)⁴. Η δεύτερη όμως χαίρει ευρύτερης αποδοχής με αρχαία, πράγματι, προέλευση όπως αναφέρεται και στο

1. PG 6, 429C.

2. Διδαχή κεφ. 9-10, εκδ. L. Duchêne, *Origines du culte chrétien*, Paris 1898 σ. 49-51.

3. K. Καλλίνικου, μν. έργο, σελ. 319.

4. K. Καλλίνικου, μν. έργο, σελ. 322-23

5. K. Καλλίνικου, μν. έργο, σελ. 328.

6. K. Καλλίνικου, μν. έργο, σελ. 323-24

σχετικό Κανόνα της «ἐν Τρούλλῳ» Πενθέκτης Οἰκουμενικῆς Συνόδου (692).¹

Η Λειτουργία του Αγ. Ιακώβου υπέστη με τον καιρό κάποιες βυζαντινές επιρροές (προσθήκες όπως «Ο Μονογενής», «Άγιος ὁ Θεός», «Οἱ τὰ Χερουβεῖμ», «Πιστεύω», «Ἄξιόν ἐστιν»), και είναι αυτή που στη συνέχεια πήρε ο Μ. Βασιλειος και απέδωσε πιο σύντομα. Από αυτήν προήλθε και η Λειτουργία του Ιωάννου του Χρυσοστόμου, που αποτελεί και τη συνηθέστερη λειτουργία μέσα στον ετήσιο λειτουργικό κύκλο.

Άλλωστε αυτές οι τρείς μαζί με την Λειτουργία των Προηγιασμένων (Δώρων), που τελείται κατά την περίοδο της Μ. Τεσσαρακοστής, έχουν πλέον καθιερωθεί και βρίσκονται σε χρήση από την Ανατολική Ορθόδοξη Εκκλησία.

Τέλος αξίζει να σημειωθεί, ότι η Θ. Λειτουργία -όπως και όλα τα μυστήρια- αρχίζει με το : «Ἐύλογημένη ἡ Βασιλεία τοῦ Πατρός καὶ τοῦ Υἱού καὶ τοῦ Ἅγιου Πνεύματος νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων», τελείται πάντοτε μετά τον Ορθρό της ημέρας (εκτός αυτής των Προηγιασμένων) και διαιρείται σε δύο μέρη. 1) Την Λειτουργία των Κατηχουμένων που περιλαμβάνει : α) την μεγάλη Συναπτή ἡ τα Ειρηνικά, β) Ευχές του Ιερέα και Αντίφωνα, γ) Μικρή Είσοδο του Ιερού Εναγγελίου, δ) Τον Τρισάγιο Υμνο, ε) Τα ιερά Αναγνώσματα (Απόστολο και Εναγγέλιο), το θείο κτήρυγμα και τέλος στ) Εκτενή ικεσία με δεήσεις για τους Κατηχουμένους. 2) Την Λειτουργία των Πιστών, (άλλοτε άρχιζε με την Προσκομιδή) στην οποία ανήκουν : α) Η Μεγάλη Είσοδος με το Χερουβικό ύμνο β) Αιτήσεις και το Σύμβολο της Πίστεως γ) Η Αγία Αναφορά (το κέντρο της Θείας Λειτουργίας) που περιλαμβάνει προτροπές και ευλογίες, Αγιασμό των Τιμίων Δώρων, Δεήσεις, Ευχές πριν από τη Θεία Μετάληψη, Θεία Κοινωνία, Απόλυτη.

1. Κ. Καλλίνικου, μν. έργο, σελ. 328.

2. Κ. Καλλίνικου, μν. έργο, σελ. 328-330.

Β) Χερουβικός ύμνος: «ΟΙ ΤΑ ΧΕΡΟΥΒΕΙΜ»

Η τέλεση του Μυστηρίου της Θείας Ευχαριστίας, που είναι κεντρικός άξονας της Θ. Λειτουργίας, έχει ένα μοναδικό σκοπό· όχι μόνο την ηδική αλλά και την πραγματική ένωση κάθε πιστού με τον Θεάνθρωπο δια της Μεταλήψεως του Θείου Σώματος και Αίματος. Απαραίτητη όμως προυπόθεση για να γίνει αυτό είναι η προσφορά από τους πιστούς υλικών μέσων, δηλαδή του άρτου και του οίνου. Από τις τροσφορές αυτές ο λειτουργός όταν ξεχωρίσει αυτή που θα καθαγιασθεί.

Παλαιότερα η πράξη αυτή γινόταν στην αρχή της Θ. Λειτουργίας των πιστών, ακριβώς μετά την απόλυση των κατηχουμένων, σύμφωνα με μαρτυρίες που υπάρχουν³. Σ' αυτό ακριβώς το σημείο οι διάκονοι συγκέντρωνται τα δώρα-προσφορές από όλο το εκκλησίασμα μέσα στο ναό και κατόπιν τα προσκόμιζαν όλα στο ιερό θυσιαστήριο, όπου ο ιερέας επέλεγε αυτά που επρόκειτο να καθαγιασθούν⁴. Η επίσημη αυτή προπαρασκευή, που συνοδευόταν από κάποια ευχής, όταν αποσπασθεί αργότερα από τη Λειτουργία των πιστών, ώστε να φτάσει έως τις μέρες μας σαν ιδιαίτερη ακολουθία της Ιεράς Προσκομιδής.

Η όλη διαδικασία αυτή της προσφοράς- προσκομιδής- των Τιμών Δώρων είχε σαν συνέπεια την ανάγκη να βρεθεί κάποιος ύμνος, που θα κάλυπτε αυτό το χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο λαός ήταν ανάσχολος.

Γι' αυτό το λόγο αρχικά, σύμφωνα με τον R. Taft, επιλέγηκε ο 23ος ψαλμός (στιχ. 7-10), που όπως και άλλοι, ψαλλόταν αντιφωνικά, από δύο χορούς. Δηλαδή μετά από κάθε στίχο του ψαλμού ακολουθούσε ένα σταθερά επαναλαμβανόμενο μικρό εφύμνιο ή «ἀλληλοϋΐα», που ονομαζόταν ακροτελεύτιο ή ακροστίχιο¹⁰. Το αντίφωνο αυτό φαίνεται ότι εισήχθη για πρώτη

1. Γ. Μαντζαρίδη, Παλαιμικά, εκδ. Πουρνάρα, Θεσσαλονίκη 1983, σελ. 191.
2. Γρηγορίου Ιερομονάχου, Θεία Λειτουργία, εκδ. Σύναξη, Αθήνα 1982.
3. D. Conomos, Buzantine Trisagia and Cheroubika of the fourteenth and fifteenth centuries, Thessaloniki 1974, σελ. 31.
4. Πρβλ. D. Conomos, σελ. 31 και K. Καλλίνικου, σελ. 331.
5. Στην λειτουργία του Αγ. Ιακώβου, βλ. K. Καλλίνικου, σελ. 331
6. Θεοδώρου Στουδίτου, PG 99, 1690C, αναφέρεται ότι «ἡ τελεία προσκομιδὴ ἐν ἀρχῇ γίνεται».
7. Νικολάου Καβάσιλα, Ερμηνεία της Θείας Λειτουργίας, PG 150, 376D-380C,D.
8. Γ. Παπαδόπουλον, Συμβολαί εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς παρ' ἡμῖν ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Εν Ἀθήναις 1890, σελ. 120. Πρόκειται για μια πολύ πιθανή υπόθεση.
9. R. Taft, The Great Entrance, Orientalia christiana analecta, τομ. 200, Rome 1978.
10. Γ. Παπαδόπουλον, μν. ἔργο, σελ. 94 και R. Taft σελ. 116.

φορά κατά τη διάρκεια της επικράτησης του Μονοφυσιτισμού δηλαδή στα μέσα του 5ου αιώνα¹.

Αργότερα όμως, κατά τον ιστορικό Κεδρινό, στο δεύτερο μισό του δου αιώνα όταν αυτοκράτορας ήταν ο Ιουστίνος ο Β', φαίνεται ότι καθιερώθηκε ο Χερουβικός ύμνος². Το τροπάριο αυτό μαζί με άλλα προστέθηκε στον παραπάνω αντιφωνικό ψαλμό και ψαλλόταν με τους στίχους του με την παρακάτω διάταξη:

Χερουβικό 3 φορές από ένα ψάλτη

Χερουβικό 3 φορές από το χορό

στίχος 7, ἀλληλούϊα

στίχος 8, ἀλληλούϊα

στίχος 9, ἀλληλούϊα

στίχος 10ν, ἀλληλούϊα

Δόξα Πατρί... καὶ νῦν καὶ ἀεί..., ἀλληλούϊα

Οι τά Χερουβίμ, αλληλούϊα.³

Το αντίφωνο με την πάροδο του χρόνου εξέλιπε και στη χέστη του παρέμεινε μόνο ο Χερουβικός ύμνος⁴, που ψαλλόταν κατά τη μεταφορά των Τιμίων Δώρων από την Πρόθεση στο Θυσιαστήριο (Μεγάλη Εισοδος).

Από ορισμένες παληές πηγές προκύπτει ότι ο Χερουβικός ύμνος ψαλλόταν συνέχεια και χωρίς διακοπής. Αργότερα όμως διακοπτόταν κατά τη Μεγάλη Εισοδο, στη μεν Ελληνική λειτουργική πράξη, στο σημείο μετά «τῶν ὅλων», στη δε Σλαβική πριν το «ώς».

Από το τυπικό της Μεγάλης Εκκλησίας (10ος αιώνας) προκύπτει ότι το άσμα της Μεγάλης Εισόδου παραχωρείται στους ψάλτες⁵. Στον Κώδικα Grottaferrata Gbxv αναφέρεται, ότι ο Χερουβικός ύμνος ψάλλεται από το λαό. Κατά τον Ψ. Σοφρώνιο, ψάλτες και λαός έψαλαν μαζί⁶.

1. R. Taft, μν. ἐργο, σελ. 425.

2. Κεδρηνός, Σύνοψις ιστοριῶν, PG 121, 748B. Για το κείμενο του χερουβικού ύμνου βλέπε στη σελίδα 10 της παρούσης εργασίας.

3. Η παραπάνω τυπική διάταξη σήμερα έχει εγκαταλειφθεί. Διασώζεται παρ' όλα αυτά σε σπάνιες ακολουθίες, όπως στους εσπερινούς των Χριστούγεννων, Φωτων κ.λ.π

4. Λείψανο του αντιφώνου αυτού απετέλεσε και η τριπλή επανάληψη του χερουβικού την Κυριακή του Πάσχα. (βλ. Al. Dimitrievski, Op. lit. rukopisei I,136 και J. Matteos, Le Typicon de la grande eglise MS Saint (roix II, Orientalia Christiana Analecta 166, Rome 1963).

5. R. Taft, μν. ἐργο, σελ. 78.

6. R. Taft, μν. ἐργο, σελ. 78.

7. Matteos, Typicon II 6, 82, 90, 96.

8. PG 873, 4001 A.

Τα Τίμια Δώρα κατά το παρελθόν αποτέλεσαν αντικείμενο παρεξηγήσεων, διότι κατά τη Μεγάλη Είσοδο, και πριν καθαγιασθούν, οι πιστοί τα προσκυνούσαν εκλαμβάνοντας αυτά σαν Σώμα και Αἷμα του Χριστού.

Από τον 14ο αιώνα φαίνεται ότι αποδίδεται ένας πανηγυρικότερος χαρακτήρας στη Θεία Λειτουργία και ταυτόχρονα παρατηρούνται ορισμένες αλλαγές στο κείμενο του Χερουβικού ύμνου². Η πρώτη απ' αυτές βρίσκεται στη λέξη «ύποδεξόμενοι», που την συναντάμε και σαν «ύποδεξάμενοι». Στις αρχές του 14ου αιώνα ορισμένα μουσικά χειρόγραφα έχουν τον αόριστο τύπο «ύποδεξόμενοι»³, όπως συμβαίνει και στους Χερουβικούς ύμνους του Μανουήλ Αγαλλιανού, Αγάθωνα Κορώνη και Ξένου Κορώνη, τα οποία μαζί με τα χειρόγραφα της Βιέννης gr 185 έχουν το «ύποδεξόμενοι», τύπος που επικρατεί από τα τέλη του 14ου αιώνα και έως σήμερα.

Μια άλλη αλλαγή στον Χερουβικό ύμνο βρίσκεται στη φράση «πᾶσαν νῦν βιωτικήν». Ο τύπος αυτός ήταν ο αρχαιότερος, συναντάται δε και στην Σλαβική χρήση, όπως αναφέρει ο Δ. Κονόμος. Στον 14ο αιώνα σε μουσικές πηγές χρησιμοποιούν τον τύπο αυτό χωρίς εξαίφεση. Μεταγενέστερα όμως χρησιμοποιείται παράλληλα και ο τύπος «πᾶσαν τήν βιωτικήν». Σε ορισμένα χειρόγραφα χρησιμοποιούνται και οι δύο τύποι (χφ. Vienna, phil. gr. 194)⁴. Στους περισσότερους Χερουβικούς ύμνους του 15ου αιώνα περιέχεται ο τύπος «τήν» αν και ο τύπος «νῦν» εξακολουθεί να χρησιμοποιείται και στον 16ο και 17ο αιώνα⁵.

Ο Χερουβικός ύμνος «Οἱ τὰ Χερουβῖμ» είναι ο συνηθέστερος στη λατρεία της Ορθοδόξου Ανατολικής Εκκλησίας. Ψάλλεται κατά την τέλεση της Θ. Λειτουργίας του Αγ. Ιωάννου του Χρυσοστόμου, καθώς και στις περισσότερες από τις περιπτώσεις κατά τις οποίες έχει οριστεί να τελείται η Θ. Λειτουργία του Μ. Βασιλείου (συνολικά 10 φορές το χρόνο).

1. Για τους πιστούς που προσκυνούσαν τα Τίμια Δώρα κατ' αυτόν τον τρόπο ο Πατριάρχης Κωνσταντίνεως Ευτύχιος αναφέρει ότι ματαιοπονούν όταν ψάλλουν αυτόν τον ύμνον (PG 862, 2400C-2401A).
2. D. Conomos, Byzantine Trisagia and Cheroubika of the fourteenth and fifteenth centuries, σελ. 33.
3. Πρβλ. D. Conomos, θ.π., σελ. 33.
4. Πρβλ. D. Conomos, θ.π., σελ. 33.
5. Πρβλ. D. Conomos, θ.π., σελ. 33.
6. Πρβλ. D. Conomos, θ.π., σελ. 34.
7. Πρβλ. D. Conomos, θ.π., σελ. 34.
8. Πρβλ. D. Conomos, θ.π., σελ. 34.

Γ) Άλλοι Χερουβικοί ύμνοι

1. «Νῦν αἱ δυνάμεις.....»

Ο ύμνος αυτός ψάλλεται, αντί του συνηθισμένου Χερουβικού «Οἱ τὰ Χερουβῖμ», στη λειτουργία των Προηγιασμένων Τιμίων Δώρων¹. Η πρώτη νῦξη για τον ύμνο αυτό βρίσκεται στο «Πασχάλιον Χρονικόν», όπου αναφέρεται, ότι εισήχθηκε την εποχή που Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως ήταν ο Σέργιος (610-639), από την πρώτη εβδομάδα των νηστειών², ψάλλεται δε «ἐν τῷ καιρῷ τοῦ εἰσάγεσθαι τὰ Προηγιασμένα Δῶρα εἰς τὸ Θυσιαστήριον ἀπό τοῦ σκευοφυλακίου»³. Παρ' όλα αυτά δε γράφεται, αν ήταν η πρώτη εμφάνιση του ύμνου⁴.

Στο τυπικό του Τιμίου Σταυρού βρίσκουμε, ότι το Σάββατο της εβδομάδας της Τυρινής οι ψάλτες ψάλλουν τον ύμνο στον σολέας. Επίσης φαίνεται, ότι ο ύμνος αυτός χρησιμοποιούνταν και τη Μ. Παρασκευή. Ο ύμνος αυτός διακόπτεται από τη λέξη «δορυφορεῖται» και κατόπιν ο ιερέας κάνει τη Μεγάλη Είσοδο με τα Προηγιασμένα Τίμια Δώρα. Κατά το Μεσαίωνα, πιθανότατα, ο ύμνος δεν διακοπόταν.

2. «Τοῦ Δείπνου Σου

Ο ύμνος αυτός χρησιμοποιείται κατά την λειτουργία του Μ. Βασιλείου στη ψέσῃ του «Οἱ τὰ Χερουβῖμ», τη Μ. Πέμπτη, και χρονολογείται την ίδια εποχή με τον προηγούμενο⁵.

Τα τυπικά του Τιμίου Σταυρού και της Πάτμου επιβεβαιώνουν, ότι το τροπάριο χρησιμοποιούνταν και σαν Κοινωνικό⁶. Στα τυπικά του Σινά (χφ. 150, 10ος-11ος αιών.), την Μ. Πέμπτη, χρησιμοποιείται ο ύμνος «Οἱ τὰ Χερουβῖμ»⁷⁸. Στα τελευταία δε χρόνια προστέθηκαν και οι λέξεις «ὅταν ἔλθης» πριν το «ἐν τῇ

1. Για το κείμενο του ύμνου βλ. D. Conomos, Byzantine trisagia and Cheroubika of the fourteenth and fifteenth centuries, σελ. 33.
2. Πασχάλιον Χρονικόν, PG 92, 989B.
3. Ο. π. βλ. PG 92, 989B.
4. Πρβλ. D. Conomos, ὁ.π., σελ. 38.
5. Matteos, Typicon II, σελ. 6.
6. Dimitrevski I, σελ. 131 και 192.
7. Για το κείμενο του ύμνου βλ. D. Conomos, Byzantine Trisagia and Cheroubika of the fourteenth and fifteenth centuries, σελ. 40.
8. Κεδρηνός PG 121, 748B. Α ναφέρει ότι επί βασιλείας Ιουστίνου του Β' «ετυπώθει ψάλλεσθαι τη μεγάλη ε' «τον δείπνου σου του μυστικού».
9. Matteos II, 76 και Dimitrevski I, 131.
10. Matteos II, 76.

βασιλεία Σου».

3. «Σιγησάτω πάσα σάρξ»

Τον ύμνο αυτό συναντούμε στην λειτουργία του Αγ. Ιακώβου κατά την οποία το «Οἱ τὰ Χερουβῖμ» απαγγέλεται από τον Αναγώστη². Χρησιμοποιείται επίσης το Μ. Σάββατο στη λειτουργία του Μ. Βασιλείου³, αν και τον 10ο αιώνα στην Αγία Σοφία την ίδια μέρα ψαλλόταν ο συνηθισμένος χερουβικός ύμνος⁴.

Τα τελευταία χρόνια η φράση «Χριστός ὁ Θεός ἡμῶν» παραλείφθηκε. Δεν είναι γνωστό από πότε υπάρχει ο ύμνος αυτός. Παρ' όλα αυτά πιστεύεται ότι ψάλλεται στην Ανατολική Εκκλησία τουλάχιστον από 8ο αιώνα⁵. Ο Φ. Παπαδόπουλος⁶ υποστηρίζει, ότι το τροπάριο «Οἱ τὰ Χερουβῖμ» είναι παράφραση του «σιγησάτω». Με τον ισχυρισμό αυτό, που τον υεωρεί αβέβαιο και μη ασφαλή, δεν συμφωνεί ο Δ. Μωραΐτης⁷.

Σκοπός της παρούσης εργασίας είναι να διερευνηθούν όλα εκείνα τα στοιχεία, που συνιστούν τον ύμνο με βάση τα σύντομα χερουβικά δύο μελουργών, του Πέτρου του Πελοποννήσιου και του Θεόδωρου Φωκαέως.

Οι δύο αυτοί μελουργοί έδρασαν σε διαφορετικές περιόδους. Ο πρώτος ζει κατά την περίοδο της τελευταίας φάσεως της παλαιάς σημειογραφίας, ενώ ο δεύτερος την εποχή του νέου συστήματος. Μέσα λοιπόν από τα χερουβικά των δύο αυτών μελουργών όμως μπορούσαμε ν' αντιληφθούμε καλύτερα την εξέλιξη που ακολουθεί ο ύμνος σε μια πολύ σημαντική ιστορική περίοδο της λειτουργικής μουσικής. Ετοι η εργασία αυτή περιλαμβάνει δύο μέρη, το ιστορικό και το μορφολογικό. Στο Α' μέρος πραγματοποιείται 1) σύντομη φιλολογική ανάλυση του κειμένου του ύμνου και 2) εξετάζονται ορισμένα βασικά ιστορικά στοιχεία που αφορούν τους μελουργούς των χερουβικών ύμνων και ιδιαίτερα τους δύο μελουργούς που μας ενδιαφέρουν. Στο Β' μέρος γίνεται μορφολογική εξέταση των συνθέσεων των δύο μελουργών. Στο τέλος συνοψίζονται τα συμπεράσματα.

1. Πρβλ. D. Conomos, σελ. 40.

2. Για το κείμενο του ύμνου πρβλ. D. Conomos, σελ. 41.

3. Χρ. Αγιορειτικό Λαΐρας 74, fol. 236v πρβλ. K. Levy, A Hymn for Thursday in Holy Week, σελ. 162.

4. Dimitrievski I, σελ. 135.

5. Ο G. Dix υποστηρίζει ότι χρονολογείται από τον 8ο αι. (G. Dix, The Shape of the liturgy, London 1964, σελ. 286). Ο Π. Τρεμπέλας (Π. Τρεμπέλας, Εκλογή ελληνικής ορθοδόξου υμνογραφίας, Αθηναί 1949, σελ. 64) πιστεύει ότι είναι αρχαιότερος του συνηθισμένου χερουβικού

6. Φ. Παπαδόπουλος, Λειτουργική της Ορθοδόξου Ανατολικής Εκκλησίας, Αθηναί 1948, σελ. 121.

7. Δ. N. Μωραΐτης, Επίτομος Λειτουργική, Αθηναί 1966, σελ. 86.

ΜΕΡΟΣ Α'

1. Σύντομη φιλολογική ανάλυση του κειμένου του Χερουβικού

Θα μπορούσε να πει κανείς ότι η φυσιολογική λειτουργία και κίνηση ενός σώματος προϋποθέτει την αρμονική και σύγχρονη συμμετοχή των μελών του. Ετοι και στη Θεία Λειτουργία παρίσταται πλήρες το σώμα της Εκκλησίας με όλα τα μέλη του (κλήρος-λαός, λειτουργός-πιστοί), τα οποία αρμονικά και άρρηκτα συνδεδεμένα συμμετέχουν στην ευχαριστηριακή σύναξη, κεφαλή της οποίας είναι ο Χριστός.

Μία λοιπόν νοηματική-θεολογική προσέγγιση αυτού του Χερουβικού ύμνου («Οἱ τὰ Χερουβῖμ μυστικῶς εἰκονίζοντες καὶ τῇ ζωοποιῷ Τριάδι τὸν τρισάγιον ὑμνον προσάδοντες, πᾶσαν τὴν βιωτικὴν ἀποθώμενα μέριμναν, ὡς τὸν Βασιλέα τῶν ὅλων ὑποδεξόμενοι, ταῖς ἀγγελικαῖς ἀοράτως δορυφοροῦμενον τάξειν. Ἀλληλούϊα») δεν θα έμενε αδιάφορη για όλα αυτά που τελούνται ταυτόχρονα εντός και εκτός του Ιερού Βήματος. Και αυτό διότι, ενώ ο λαός αρχίζει να ψάλλει τον Χερουβικό ύμνο, ταυτόχρονα ο λειτουργός λέει την ευχή του Χερουβικού ύμνου.

Η παράλληλη αυτή τέλεση της ψαλμωδίας από τη μια, και η σειρά ευχών και πράξεων από την άλλη, έχει ως σκοπό να προετοιμάσει τους πάντες για την Μεγάλη Εισοδο², δηλαδή την μετάθεση των Τιμίων Δώρων από την Αγία Πρόθεση προς το ιερό υψηλαστήριο. Ο δε Χερουβικός ύμνος ψαλλόμενος «παρακελεύεται πάντας, ἐντεύθεν καὶ μέχρι τέλους τῆς ιερουργίας προσεκτικώτερον ἔχειν τὸν νοῦν, πᾶσαν βιωτικὴν μέριμναν κάτωθεν ἀφιεμένοντος, ὡς βασιλέα μέγαν μέλλοντος ὑποδέχεσθαι διά τῆς κοινωνίας»³.

Προτρέπει λοιπόν όλους η Εκκλησία με τον ύμνο αυτό «νά κάνουν τὴν ἔξοδο ἀπό τὸν κόσμο τῶν βιωτικῶν πραγμάτων»⁴, όπως ακριβώς οι μάγοι «ἔξηλθον» για να προσκυνήσουν τον Χριστό κατά τον I. Χρυσόστομος. Ετοι, καθώς οι πιστοί έχουν αποδέσει (ἀποθώμενα) κάθετι το γήινο, είναι έτοιμοι να βαδίσουν μαζί με το Χριστό στην πορεία Του από τη Βηθανία προς την Ιερουσαλήμ, (ιερό υψηλαστήριο) όπου «... Αὐτὸς θῦμα ... Αὐτὸς ἀρχιερεὺς...»⁵

1. Γρηγορίου Ιερομονάχου, Θ' Λειτουργία, εκδ. Σύναξη, Αθήνα 1982, σελ. 243.

2. Γρηγορίου Ιερομονάχου, δ.π., σελ. 248.

3. Γερμανού, Πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως, Μυστικὴ θεωρία, PG 98, 420D-421 A.

4. Πρβλ. Γρηγορίου Ιερομονάχου, μν. έργο, σελ. 244.

5. I. Χρυσόστομον, PG 48, 754.

6. Πρβλ. Γερμανού, PG 98, 420D.

7. Επιφάνιος, PG 41, 980C.

«προσέρχεται σφαγιασθήναι καὶ δοθῆναι εἰς βρῶσιν τοῖς πιστοῖς». Αυτόν, ο οποίος ως βασιλεὺς περιστοιχίζεται (δορυφορούμενον) από αόρατο πλήθος Αγγελικών Ταγμάτων (ταῖς ἀγγελικαῖς ἀοράτως δορυφορούμενον τάξεσιν).

Τέλος αξίζει ν' αναφερθεί ότι η προτροπή για την υποδοχή του Χριστού ως Βασιλέως (ώς τὸν βασιλέα τῶν ὄλων ὑποδεξόμενοι), γίνεται προς αυτοὺς τους πιστοὺς, οι οποίοι «μυστικῶς» εἰκονίζουν αυτά τα Χερουβίμ, ψάλλοντας τον τρισάγιον ὑμνον προς τη Ζωοποιό Τριάδα (Οἱ τὰ Χερουβίμ μυστικῶς εἰκονίζοντες καὶ τῇ Ζωοποιῷ Τριάδι τὸν Τρισάγιον ὑμνον προσάδοντες). Το προηγούμενο λοιπόν τμήμα του Χερουβικού, με το οποίο και αρχίζει ο ὑμνος φανερώνει την αρραγή ενότητα του εκκλησιαστικού σώματος, όπου «Ἄγγελοι μετά ανθρώπων συνεορτάζουσι»² ώστε «καὶ διὰ στοιχείων, καὶ δι' ἀγγέλων, καὶ δι' ἀνθρώπων, καὶ διὰ ὄρωμένων, καὶ δι' ἀοράτων, δοξάζηται»³ ο Τριαδικός Θεός.

Στη βυζαντινή μελοποιία διακρίνονται τρεις βασικές κατηγορίες μελών: το ειρμολογικό, το στιχηραρικό και το παπαδικό⁴. Στην πρώτη κατηγορία ανήκουν αργά και σύντομα μέλη, που αφορούν τους ειρμούς και τα τροπάρια των κανόνων. Στη δεύτερη κατηγορία ανήκουν ομοίως τα αργά και σύντομα μέλη των στιχηρών και των ιδιόμελων τροπαρίων. Και οι δύο αυτές κατηγορίες μας παραδίδονται ανωνύμως. Τέλος στην τελευταία κατηγορία ανήκουν όλα τα αργά μέλη των ακολουθιών, όπως τα κοινωνικά, τα αλληλουλάρια, τα ανοιξαντάρια, τα κρατήματα καθώς και τα χερουβικά.

Η προηγούμενη διάκριση βρίσκεται σε άμεση σχέση με τον τρόπο μελοποιίας της κάθε μιας από τις παραπάνω κατηγορίες. Ο Μ. Χρυσάφης γράφει: «Μή τοίνυν νόμιζε ἀπλὴν εἶναι τὴν τῆς ψαλτικῆς μεταχείρησιν, ἀλλά ποικιλὴν... ἄλλη κατανυκτικοῦ ... καὶ ἄλλη χερουβικοῦ». Επίσης ο τρόπος αυτός της μελοποιίας βασίζεται συνήθως στην παράδοση των προγενεστέρων. «Κάν τοῖς

1. Χερουβικός ὑμνος Μ. Σαββάτου.
2. Ευχὴ Μ. Αγιασμού ποίημα Σωφρόνιου Πατριάρχου Ιεροσολύμων στο Μηναίο του Ιανουαρίου, στ' σελ. 77.
3. Ευχὴ Μ. Αγιασμού ὁ.π., σελ. 78.
4. Α. Αλυγιζάκη, Ο χαρακτήρας της ορθοδόξου ψαλτικής, Θεσσαλονίκη 1988, σελ. 441. Ο Χρύσανθος χωρίζει το στιχηραρικό σε νέο και παλαιό (Χρυσάνθου, Θεωρητικόν Μέγα της Μουσικῆς, Τερψτή 1832 σελ. 179).
5. Κατά καιρούς βέβαια ανανεώνονται από διάφορους επώνυμους μελουργούς, χωρίς όμως να απομακρύνονται από τους συνθετικούς κανόνες της ψαλτικής.
6. Εμ. Βαμβακούδακη, Συμβολὴ εἰς τὴν σπουδὴν της παρασημαντικῆς των Βυζαντινῶν μουσικῶν, τομ. Α' Σάμος 1938, σελ. 40-42.

κατανυκτικοῖς δέ τὸν πρό αὐτοῦ τὴν τέχνην εὔδοκιμήσαντα μιμεῖται ὁ μετ' αὐτόν ... Ἀλλά καὶ ἐν τοῖς Χερουβικοῖς ὑμνοῖς ... κομματιαστῶν τῶν ἐν αὐτοῖς μελῶν ὅντων ... εὗροις τις ἀν τοὺς πάντας ποιητάς σκοπούμενος ἀκριβῶς ἐπίστης τε χρωμένοις αὐτοῖς καὶ συμφωνοῦντας ἀλλήλοις». Το ίδιο γράφει καὶ ὁ Χρύσανθος «προτρέπων αὐτὸν, ποὺ μελιζεῖ ἔνα μέλος, νά μήν ἀπομακρύνεται τὸ ἔδικόν του μέλος ἀπό τὴν μελωδίαν καὶ ἀπό τὸν ρυθμόν, τὸν ὅποιον οἱ πρό αὐτοῦ διδάσκαλοι ἀπέδωσαν στὸ πρώτο Προσόμοιο».

Η ψαλτική παράδοση της Ορθοδοξίας διαμόρφωσε τη φυσιογνωμία της με δύο βασικές καὶ αλληλένδετες τεχνικές αρχές: την μουσική σημειογραφία της καὶ το ὑφος². Το ὑφος είναι ἔνα πολύπλοκο φαινόμενο καὶ κυρίως απαιτεῖ πολὺχρονη ψαλτική εμπειρία, καθώς καὶ εγγυημένα μουσικά πρότυπα (ψάλτες). Επίσης, ὅπως αναφέρει ο Κυριακός Φιλοξένης, «κατὰ διαφόρους τρόπους γίνεται τὸ ὑφος κατὰ τοῦ ρυθμοῦ, τὸ ὅποιον ἔχει διαφόρους δρόμους εἰς τὸν τρόπον τῆς μελοποιίας· δηλαδὴ ὡς λέγομεν, ὁ δρόμος τῶν καλοφωνικῶν Εἵρμων, ὁ δρόμος τῶν Χερουβικῶν, τῶν Κοινωνικῶν ...»³.

Η μουσική σημειογραφία, δηλαδὴ η γραπτή παράδοση της Ανατολικής Εκκλησιαστικής μουσικής, είχε καὶ αυτή τις δικές της ιδιαιτερότητες καὶ τεχνικές. Με αυτήν καταγράφονται μελωδικά σχήματα γνωστά ως θέσεις. Οι θέσεις είναι το κυριότερο γνώρισμα της βυζαντινής μουσικής⁴. Όλα τα βυζαντινά μέλη είναι κυρίως μια αλυστιδωτή σειρά αρμοδίων στο κάθε είδος θέσεων⁵ (Formulas and cadences). Ακριβῶς οι θέσεις είναι εκείνες που μας κάνουν να διακρίνουμε τα διάφορα είδη της ψαλμωδίας μεταξύ τους.

Ο Χερουβικός ὑμνος διατηρεί όλα τα παραπάνω στοιχεία, ως αντιπροσωπευτικό δείγμα βυζαντινής μουσικής. Ενα επιπλέον επίστης χαρακτηριστικό του είναι, το ὅτι γράφεται στους οκτώ ἡχους χρησιμοποιώντας ἔτοι καὶ τα αντίστοιχα συστατικά του κάθε ἡχου. Ο πρώτος που ἔγραψε Χερουβικά για οκτώ ἡχους ήταν ο Μ. Χρυσάφης. Από τότε γράφηκαν αρκετές τέτοιες πλήρεις σειρές Χερουβικών. Αξιοσημείωτη είναι επίσης η περίπτωση του Χερουβικού του Π. Μπερεκέτου, το οποίο ψάλλεται σε οκτώ ἡχους⁶. Το ρεπερτό-

1. Χρύσανθου, μν. ἑργο, σελ. 184.

2. Αλυγζάκη, μν. ἑργο, σελ. 433.

3. Κυριακού Φιλοξένους, Θεωρητικόν στοιχειώδες τῆς μουσικῆς, Κωνσταντινούπολη 1859, σελ. 198.

4. Γρ. Στάθη, Η ἔξηγησις τῆς παλαιᾶς βυζαντινῆς σημειογραφίας, IBM, Ἀθῆναι 1978, σελ. 94.

5. Eg. Wellesz, An Introduction to Byzantine Music, Blackfriars, 1972, σελ. 377.

6. Πρβλ. Γρ. Στάθη, ὥ. π., σελ. 94.

7. Κ. Ψάχου, Η παρασημαντική τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς, εκδ. β' Ἀθῆναι 1978, σελ. 232.

ριο του Χερούβικού ύμνου, όπως εμφανίζεται στις εκδόσεις του 19ου αιώνα, περιλαμβάνει ως επί το πλείστον τέτοιες πλήρεις σειρές Χερούβικων. Βέβαια η οκταηχία στη Βυζαντινή μουσική σχετίζεται άμεσα με το εσχατολογικό περιεχόμενο, που δίνει η Ανατολική Εκκλησία στον αριθμό οκτώ¹.

Τα Χερούβικά χαρακτηρίζονται ως παπαδικά μέλη δηλαδή αργά. Οσον αφορά την έκτασή τους συνεπώς δεν υφίστανται άλλη διάκριση. Ωστόσο παρατηρούμε σε Χερούβικά του 18ου και 19ου αιώνα, άλλα να διατηρούν μια συντομία στις μελωδικές τους γραμμές, ενώ άλλα ένα πανηγυρικό χαρακτήρα. Ετσι βλέπουμε ν' αναγράφονται σε διάφορες σειρές προσωνυμίες όπως, «της εβδομάδος», «μέγιστα», «άνεκδοτα» κ.λ.π. Υπάρχουν Χερούβικά που έχουν για καθημερινές σύντομες λειτουργίες, και άλλα για Κυριακές ή εορτές. Οι περισσότερες σειρές Χερούβικών στις εκδόσεις του 19ου αιώνα αφορούν τις πιο πανηγυρικές λειτουργίες και συνοδεύονται συνήθως από κράτημα. Χαρακτηριστικό είναι επίσης το ότι ο Γρηγόριος έχει γράψει τα λεγόμενα «μέγιστα» Χερούβικά με διπλάσια πολλές φορές έκταση από άλλα μεγάλα Χερούβικά.

Οι θέσεις στον Χερούβικό ύμνο εμφανίζονται, είτε ως καταλήξεις (εντελείς, ατελείς και τελικές), είτε ως μελωδικά σχήματα μέσα στον ύμνο. Μπορούμε να παρατηρήσουμε σ' αυτές, ότι άλλες βρίσκονται στο διατονικό και άλλες στο χρωματικό γένος. Οι καταλήξεις είναι τελικές μόνο στο «άλληλοϋία», ενώ είναι εντελείς, όταν υπάρχει υποδιαστολή στο κείμενο και ατελείς στο τέλος των λέξεων².

Ενα άλλο συχνό φαινόμενο είναι οι μεταβολές που υφίσταται το μέλος³. Ξεχωρίζουν οι μεταβολές κατά ήχο και οι κατά γένος. Οι πρώτες συμβαίνουν συνήθως σε διατονικούς ήχουν, ενώ οι δεύτερες σε όλους τους ήχουν. Και οι δύο αυτές μεταβολές πραγματοποιούνται με τις φθορές.

Οι φθορές επίσης χρησιμοποιούνται για να δοθεί μία έμφαση στο κείμενο. Είναι αυτό που ο Χρύσανθος ονομάζει μίμηση ως προς τα νοούμενα. Οι λέξεις, που μελιζονται κατ' αυτόν τον τρόπο στον χερούβικό ύμνο, είναι: «μυστικῶς», «Τριάδι», «Βασιλέα». Υπάρχουν επίσης και άλλοι τρόποι για να τονιστεί μια λέξη, όπως η μεταχειρισή της προς το οξύ ή προς το βαρύ (χαμηλό), καθώς και ένα εκτενέστερο μελωδικό σχήμα, φαινόμενο αρκετά συχνό στο χερούβικό ύμνο. Οι λέξεις «μυστικῶς» και «Τριάδι» χρησιμοποιούνται προς το βαρύ και το οξύ αντοιστιχα, για να διαφανεί αυτό που υποδηλώνονται.

1. A. Αλυγιζάκη, Η οκταηχία στήν Έλληνική Λειτουργική Ύμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, σελ. 56 κ.ε.

2. Χρύσανθου, Θεωρητικόν Μέγα τῆς Μουσικῆς, Τερψίστη 1832, σελ. 189.

3. Χρυσάνθου, θ.π., σελ. 188.

Ενα, τέλος, πολὺ σημαντικό στοιχείο, που υπάρχει σε μια μορφολογική ανάλυση του ύμνου, είναι ο εντοπισμός του φθόγγου γύρω από τον οποίο περιφέρεται η μελωδία. Αυτός ο φθόγγος είναι κυρίως το ίσον, η βάση του, πολλές φορές δε είναται κάποιος δεσπόζων φθόγγος του ήχου.

2. Ιστορικά στοιχεία που αφορούν τους μελουργούς των χερουβικών ύμνων και ιδιαίτερα τους δύο μελουργούς, Πέτρο Πελοποννήσιο και Θεόδωρο Φωκαέα.

Η Ελληνική λειτουργική υμνογραφία από πολὺ νωρίς διακρίνεται για την μουσικοποιητική της αρτιότητα. Οι συγκεκριμένες τεχνικές και αισθητικές αρχές της, καθώς και ο εμπλουτισμός της από νέα κατά καιρούς στοιχεία, διαμόρφωσαν το ήθος αυτής της Εκκλησιαστικής μουσικής τέχνης.

Η σημειογραφία της Βυζαντινής μουσικής πέρασε από αρκετά στάδια. Ωστόσο οι κώδικες ου σώζονται, μας παρέχουν αρκετά στοιχεία για τους συντελεστές αυτής της εξελικτικής πορείας της σημειογραφίας τους.

Οσον αφορά τον χερουβικό ύμνο, ο αρχαιότερος μελουργός του φέρεται ως ο Άγιος Ιωάννης ο Δαμασκηνός (8ος αιώνας)². Αργότερα όμως ακολουθήσουν και άλλοι μελουργοί όπως οι: Ιωάννης Κουκουζέλης, Ιωάννης Γλυκύς, Ξένος Κορώνης, Μανουήλ Αγαλλιανός, Αγάθων Κορώνης, Ιωάννης Κλαδάς, Μάρκος Ιερομόναχος, Μανουήλ Χρυσάφης, Γρηγόριος Ιερομόναχος. Μετά την άλωση (1453) της Κωνσταντινουπόλεως οι: Μανουήλ Χρυσάφης (ο νέος), Μπαλάσιος Ιερεύς⁴, Πέτρος Γλυκύς, Μπερεκέτης, Ιωάννης ο Τραπεζούντιος, Δανιήλ Πρωτοψάλτης, Πέτρος Λαμπαδάριος, Ιάκωβος Πρωτοψάλτης, Γεώργιος ο Κρητης, Πέτρος Βυζάντιος, Γρηγόριος Πρωτοψάλτης, Κωνσταντίνος Βυζάντιος ο Πρωτοψάλτης, Πέτρος Εφέσιος, Μανουήλ Βυζάντιος, Χουρμούζιος Χαρτοφύλακας, Αντώνιος Λαμπαδάριος, Ιωάννης Βυζάντιος, Γεώργιος Ρύσιος (Ιερέας), Θεόδωρος Φωκαέας.

1. Α. Αλυγιζάκη, Ο Χαρακτήρας της ορθοδόξου ψαλτικής, Θεσσαλονίκη 1988, σελ. 378.
2. Η χειρόγραφη παράδοση αποδίδει και χερουβικούς ύμνους σ' αυτόν τον μελουργό (βλ. Conomos, σελ.145).
3. Για χερουβικά των παραπάνω πρβλ. Conomos, μν. έργο, σελ. 121-210.
4. Γρ. Στάθη, Μπαλάσιος Ιερεύς και Νομοφύλακας, 3 (δίσκος) εκδ. IBM Αθήναι 1989.
5. Γ. Παπαδοπούλου, Συμβολαί εἰς τήν ιστορίαν τῆς παρ' ἡμῖν ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς, Έν Αθήναις 1890, σελ. 291-350.

Στη νεότερη περίοδο της Βυζαντινής μουσικής (1814 και μετά), παράλληλα με την επικράτηση του νέου συστήματος, εμφανίζονται και οι πρώτες έντυπες μουσικές εκδόσεις της. Ανάμεσα σ' αυτές τις νέες μουσικές συλλογές περιλαμβάνονται και το Δοξαστάριο, το Ειρμολόγιο, το Αναστασιματάριο, η Ανθολογία (ή Ταμείο Ανθολογίας) και η Πανδέκτη². Οι δύο τελευταίες περιέχουν άσματα του εσπερινού του όρυθρου και της Λειτουργίας.

Ο Χερουβικός ύμνος εμφανίζεται για πρώτη φορά στο «Ταμείο Ανθολογίας» των Χουρμουζίου Χαρτοφύλακος³. Σ' αυτό περιέχονται μεταξύ άλλων και σειρές (Χερουβικά στους οκτώ ήχους) των Γρηγορίου, Πέτρου Λαμπαδαρίου, Φωκαέως και Κωνσταντίνου Πρωτοψάλτου. Ορισμένες από τις παραπάνω σειρές διατηρούνται και σε κατοπινές εκδόσεις, οι οποίες ταυτόχρονα εμπλουτίζονται και με νεότερες σειρές.

Πέτρος Πελοποννήσιος και Θεόδωρος Φωκαέας. Πρόκειται για δύο προσωπικότητες που έπαιξαν σημαντικό ρόλο στην τελευταία περίοδο της εξέλιξης της Βυζαντινής μουσικής. Αν και έδρασαν σε διαφορετικές εποχές, η προσφορά τους ακόμα και στη σύγχρονη μουσική πραγματικότητα ήταν πολύ μεγάλη.

Ο Πέτρος (1735;-1778)⁴ έζησε σε μια περίοδο η οποία είχε να παρουσιάσει μεγάλους δασκάλους και μελουργούς, όπως ο Παναγιώτης Χαλάτζογλους, ο Πέτρος ο Μπερεκέτης, ο Ιωάννης Τραπεζούντιος ο Δανιήλ. Οι δύο τελευταίοι μάλιστα ήταν και οι δάσκαλοι του. Απ' αυτούς και διδάχθηκε και κατέγραψε την παράδοσης. Οταν πέθανε ο Ιωάννης και τον διαδέχθηκε ο Δανιήλ στη θέση του Πρωτοψάλτη, λαμπαδάριος έγινε ο Πέτρος μεταξύ του 1769 και του 1773. Πέθανε κατά την διάρκεια λοιμού, που έπληξε την Κωνσταντινούπολη το 1778⁵.

Το έργο του περιλαμβάνει: α) αυτοτελείς κώδικες (Αναστασιματάριο κατά την παράδοση του μέλους του Δανιήλ, Δοξαστάριο, Ειρμολόγιο), β) μέλη της νυχθημέρου ακολουθίας (διάφορα ιδιόμελα, Μακάριος ἀνήρ, τροπάρια Μεγ. Τεσσαρακοστής, Τριαδικά, Ευλογητάρια, Πολυελέους, Πασαπνοάρια, Πεντηκοστό ψαλμό, Τιμιωτέρες, Δοξολογίες, Πεντηκοστάρια, Τυπικά, Αντίφωνα, Τρισάγια, «ὅσσι εἰς Χριστόν», «Τόν Σταυρόν Σου», μέλη χειροτονίας, «Δόξα Σοι»

1. Η πρώτη έκδοση ήταν το: Πέτρου Εφεσίου, NEON ΑΝΑΣΤΑΣΙΜΑΤΑΡΙΟΝ, Βουκονιρέστι 1820.
2. Ά. Άλυγιζάκη, Ή δικταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Ύμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, σελ. 200.
3. Χουρμουζίου Χαρτοφύλακος, TAMEION ΑΝΘΟΛΟΓΙΑΣ, Κωνσταντινούπολη 1824.
4. Γρ. Στάθη, Βυζαντινοί και μεταβυζαντινοί μελουργοί, Πέτρος Πελοποννήσιος (στον ομώνυμο δίσκο), 4, IBM, Αθήνα 1980, βλ. ακόμη Ά. Άλυγιζάκη, «Μορφολογικές παρατηρήσεις στό έργο τῶν μελουργῶν Πέτρου Λαμπαδαρίου του Πελοποννησίου και Ιακώβου τοῦ Πρωτοψάλτου (ιη' αι.),» Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς 722 Μάρτιος-Απρίλιος (1988), σελ. 299-305.
5. Πρβλ. Γρ. Στάθη, ο.π.
6. Πρβλ. Γρ. Στάθη, ο.π.

του Ευαγγελίου, Χερουβικά, Κοινωνικά Κυριακών και εορτών, μαζήματα, καλοφωνικό ειρμό, κρατήματα), γ) Εξηγητικό έργο (Μέγα ίσον του Κουκουζέλη, Μεγάλα κεκραγάρια και Ανοιξαντάρια, μέλη του Ακάδηστου και του Νυμφίου, Προκείμενα Μ. Τεσσαρακοστής, Ασματικά Τρισάγια του Σταυρού και το νεκρώσιμο, «νῦν αἱ Δυνάμεις», «Γεύσασθε», Κοινωνία τοῦ Δανιήλ, τον Δεσπότην, «Φῶς Ἰλαρόν», το «Δύναμις» του Ξένου Κορώνη, «ὅσοι εἰς Χριστόν» και τον «Σταυρόν Σου» του Μπαλασίου, «Ἄνωθεν οἱ Προφῆται», εισοδικά της Λειτουργίας των Προηγιασμένων), δ) Τραγούδια και ταξίμια (έγραψε Ελληνικά τραγούδια περί τα 100 και κατέγραψε πεσρέφια, σεμαία τουρκικά και ταξίμια).

Βέβαια δεν έλειψαν και οι επικρίσεις για το πρόσωπο του Πέτρου. Τον επέκριναν, ότι εισήγαγε ξένα μέλη στη μουσική. Αυτό όμως που έχει σημασία είναι, ότι ο Πέτρος από την εποχή του ακόμη θεωρήθηκε μεγάλος δάσκαλος και μελουργός.

Για τον Χερουβικό ύμνο, ο Πέτρος ο Λαμπαδάριος έγραψε τρεις σειρές. Η πρώτη περιλαμβάνει πέντε σύντομα Χερουβικά (της εβδομάδος)⁴. Αυτά έχουν γραφεί σε ήχους α', δ', πλ.α', βαρύ και πλ.δ' και τα συναντούμε στις περισσότερες εκδόσεις του 19^{ου} αιώνα, αλλά και σε εκδόσεις του 20^{ου} αιώνα. Αυτό μαρτυρεί πόσο αγαπητή υπήρξε αυτή η σειρά από τους ψάλτες, ίσως λόγω και της συντομίας των μελών της. Η δεύτερη σειρά του Πέτρου περιλαμβάνει οκτώ κατ'ήχον αργά Χερουβικά. Χαρακτηριστικό αυτών των μελωδημάτων είναι η έκταση με την οποία δίνεται ένας περισσότερο πανηγυρικός χαρακτήρας στην ακολουθία. Δεν λείπει βέβαια, όπως και στα περισσότερα Χερουβικά αυτού του είδους, το κράτημα. Μια τελευταία τέλος σειρά συνιστούν και δέκα Χερουβικά με την προσωνυμία «άνεκδοτα». Τα οκτώ από αυτά τα συναντούμε στην «Πανδέκτη» (...).

Μια εξέχουσα ρέση για τη μουσική του 19ου αιώνα κατέχει και ο Θεόδωρος Παπαπαράσχου Φωκαεύς (1790-1851). Ο πρώτος του δάσκαλος υπήρξε ο αδελφός του Αθανάσιος, που του έμαθε την παλαιά μέθοδο. Στην Κωνσταντινούπολη αργότερα διδάχθηκε τη Νέα Σημειογραφία από τον τότε

1. Πρβλ. Γρ. Στάθη, Βυζαντινοί και μεταβυζαντινοί μελουργοί, Πέτρος Πελοποννήσιος (στον ομώνυμο δίσκο), 4, IBM, Αθήνα 1980 και Α. Αλυγιζάκη, «Μορφολογικές παρατηρήσεις ...», σελ. 299 εξής.
2. Οι κατηγορίες αυτές ήδη προσάπτονται στον Πέτρο από ξένους, συγχρόνους του Ψάχου, ερευνητές (Πρβλ. Κ. Ψάχου, Η παρασημαντική της Βυζαντινής μουσικής, εκδ. β' Αθηναί 1978, σελ. 77).
3. Η φήμη του αυτή εκτός του συνθετικού του έργου, οφείλεται στην καταγραφή των Ειρμολογίου και Αναστασιματαρίου καθώς και στην σύντμηση του Δοξασταρίου.
4. Χερουβικά για λειτουργίες καθημερινές μέσα στην εβδομάδα (εκτός Κυριακής ή άλλης εορτής).
5. Γρ. Στάθη, Βυζαντινοί και μεταβυζαντινοί, Θεόδωρος Φωκαεύς (στον ομώνυμο δίσκο), 5, IBM, Αθήνα 1984.

Λαμπαδάριο Γρηγόριο. Συνέψαλε μάλιστα και με τον Χουρμούζιο στον Αγιο Δημήτριο, στα Ταταύλα. Δίδαξε και ο ίδιος τη μουσική αφήνοντας παραπάνω από πεντακόσιους μαθητές. Η σχέση του με την εξωτερική μουσική ξεκινάει ήδη από την συναναστροφή του με τον Γρηγόριο. Αργότερα εκδίδει τις συλλογές τραγουδιών Ευτέρπη και Πανδώρα. Η ενασχόλησή του αυτή τον έφερε πολλές φορές αντιμέτωπο με την κατηγορία του νεωτερισμού. Η σημαντικότερη ίσως από αυτές ήταν, όταν η Β' Πατριαρχική Εγκύλιος του Ιωακείμ του Γ' αποκλείει το 1880 τις προσωπικές συνθέσεις του Θεόδωρου Φωκαέως. Το προσωπικό του έργο παρ' όλα αυτά καυσιερώθηκε με τον καιρό στις συνειδήσεις των ιεροψαλτών.

Ο Φωκαέας εκτός από μελονυργός υπήρξε και εκδότης. Το έργο του πιο συγκεκριμένα περιλαμβάνει: α) Κύριο έργο. Μέλη νυχθημέρου ακολουθίας (Ανοιξαντάρια, Μακάριος ανήρ, Κεκραγάρια «Εκκλησιαστικά», Δογματικά Θεοτόκια, Στιχηρά ιδιόμελα της Οκτωήχου, «Φώς ἵλαρόν», το δοξαστικό «Κύριε ή ἐν πολλαῖς ἀμαρτίαις», δύο «κατευθυνθήτω» της Προηγιασμένης, τέσσερα «Νῦν αἱ δυνάμεις» (σε α', δ', βαρύ και πλ.δ'), «Θεοτόκε Παρθένε» (σύντμηση στο του Μπερεκέτου), το μάθημα «Πανάγιε Νικόλαε», Πολυύλεος, «Εξομολογείσθε», δύο «Λόγον αγαθόν» με το Θεοτόκιον «Δέσποινα πρόσδεξαι», ο Πεντηκοστός, τα Πεντηκοστάρια της Μ. Τεσσαρακοστής, πέντε Δοξολογίες, ένας καλοφωνικός ειρμός, Τρισάγιο με «Δύναμις», «Κύριε ἐλέησον» κατ' ἥχον, «εἰς πολλά ἔτη», «Δόξα σοι», Χερουβικά, «Σιγησάτω πάσα σάρξ» (πλ.α'), «Ἄξιόν ἐστίν» (γ, δ' λέγετος, πλ.β', βαρύς), Κοινωνικά Κυριακών κατ' ἥχον, Κοινωνικά εορτών, Κοινωνικά για τις αποδώσεις των ἥχων (Σαββάτου), β) Εξηγητικό έργο. Εξήγησε τραγούδια που τα εξέβωκε στην Πανδώρα και στην Ευτέρπη. Μερικά από αυτά καταγράφηκαν από τον ίδιο. γ) Εκδοτικό έργο: Ευτέρπη (1830), Συλλογή ιδιομέλων (1831), Αναστασιματάριον (1832 και 1839), Ταμείον Ανθολογίας Γρηγορίου (1834 και 1837), Καλοφωνικόν Ειρμολόγιο (1835), Δοξαστάριον Ιακώβου Πρωτοψάλτου (1836), Κρηπίδα (1842), Πανδώρα (1843-1846), Μουσική μέλισσα (1848), Ταμείον Ανθολογίας (1851).

Ο Θεόδωρος Φωκαέας έγραψε δύο σειρές Χερουβικών, πλήρεις. Η πρώτη από αυτές περιλαμβάνει οκτώ κατ' ἥχον μεγάλα Χερουβικά Κυριακών και εορτών με κράτημα. Η δεύτερη και πιο γνωστή αποτελείται από οκτώ σύντομα Χερουβικά. Η απλότητα των μελωδικών γραμμών, σε συνδυασμό με την περιεκτικότητα του μέλουν και την συντομία του, καυσιέρωσαν αυτήν την σειρά ως τη δημοφιλέστερη ίσως, έως τις ημέρες μας.

1. Η μουσική εκτός της εκκλησιαστικής.

ΜΕΡΟΣ Β'

Μορφολογική εξέταση των συνδέσεων των δύο μελουργών

Στο μέρος αυτό της εργασίας όμως θα επιχειρηθεί να δοθεί μια μορφολογική ανάλυση των σύντομων Χερουβικών των Πέτρου του Πελοποννησίου και Θεόδωρου Φωκαέως.

Ωστόσο όμως πρέπει να διευκρινισθούν ορισμένα θέματα που αφορούν την μεταγραφή τους στην Ευρωπαϊκή σημειογραφία.

Ο φύσιγγος νη, αντιστοιχεί προς τον φύσιγγο Ντο. Η μεταγραφή των μελών έγινε επί τη βάση των διαστηματικών σχέσεων στο μέλος καθώς και των χρονικών αξιών των φύσιγγων. Ωστόσο δεν γίνεται σ' αυτήν διάκριση των χαρακτήρων της ποσότητας καθώς και ορισμένων χαρακτήρων του χρόνου: π.χ. στο ολίγον — και την πεταστή ~ καθώς και στο κλάσμα - καθώς και την απλή •.

Στη μεταγραφή αυτή επίσης δεν αποδόθηκαν και οι χαρακτήρες ποιότητος. Εκτός των χαρακτήρων του ομαλού (—) και του συνδέσμου (~). Αυτά αντιστοιχούν με τη σύζευξη διαρκείας (—).

Οι μεταβολές των χρονικών αγωγών καθώς και άλλες μεταβολές που υφίσταται το μέλος (Φθορές, διέσεις ή υφέσεις), αναγράφονται στο πεντάγραμμο με τη Βυζαντινή σημειογραφία.

Γενικά λοιπόν, σκοπός αυτής της μεταγραφής είναι να διευκολύνει την διερεύνηση των διαφόρων μορφολογικών χαρακτηριστικών στα Χερουβικά αυτά.

Τα Χερουβικά εξετάζονται βάσει των ήχων. Η σειρά με την οποία μελετώνται οι οκτώ ήχοι είναι ανάλογη με τα κοινά χαρακτηριστικά που συναντούμε στους ήχους αυτούς. Εποι αρχικά έχουμε τους ήχους πρώτο και πλάγιο του. Ακολουθούν οι τέταρτος με τον πλάγιο του, βαρύς, τρίτος και τέλος οι δύο χρωματικοί, δεύτερος και πλάγιος του δευτέρου.

Η χος Α'. Ο πρώτος ήχος συνδέθηκε κατά καιρούς με τον δώριο τρόποι. Του αποδόθηκε έτσι ήθος, το οποίο «σώζει χαρακτήρα σεμνόν και ἐμβριθῆ ἡ μεγαλοπρεπή και ἀξιωματικόν»². Μεταχειρίζεται την διατονική κλίμακα κατά το σύστημα του τροχού. Το ίσο που χρησιμοποιεί βρίσκεται στο φύσιγγο πα (ρε).

Τα σύντομα Χερουβικά των δύο μελουργών στον πρώτο ήχο, είναι πολὺ γωστά και συνήθη. Οι ομοιότητες μεταξύ τους είναι εμφανείς, όπως και σε όλα τα Χερουβικά. Αυτές πιστοποιούν και ένα δανεισμό στο μέλος, που παρατηρείται ανάμεσα στους μελουργούς.

Στον πίνακα 1 επιχειρείται ένας χωρισμός των Χερουβικών ανά περιόδους. Αυτές ωστριάνονται με βάση τις καταλήξεις τους.

Πίνακας 1

Πέτρος Πελοποννήσιος			Θεόδωρος Φωκαέας		
Εντελείς	Ατελείς	Τελική	Εντελείς	Ατελείς	Τελική
Οἱ τὰ Χερουβῖμ μυστικῶς εἰκονίζοντες Τριάδι τὸν τρισάγιον ῆμνον προσάδοντες ἀποθώμεθα μέριμναν τῶν ὄλων υποδεξόμενοι δορυφορούμενον τάξεσιν	καὶ τῇ ζωοποίῳ (πᾶσαν) τὴν βι- ωτικήν Ως τὸν βασιλέα ταῖς ἀγγελικαῖς ἄοράτως	Ἄλληλοια	Οἱ τὰ Χερουβῖμ εἰκονίζοντες προσάδοντες Πᾶσαν ἀποθώ- μεθα μέριμναν Τῶν ὄλων ὑποδε- ξόμενοι Ἄοράτως δορυφορούμενον τάξεσιν	μυστικῶς καὶ τῇ ζωοποίῳ Τριάδι Τὸν τρισάγιον ῆμνον (πᾶσαν) τὴν βιωτικήν ώς τὸν βασιλέα Ταῖς ἀγγελικαῖς	Ἄλληλοια

Στον παραπάνω πίνακα παρατηρούμε, ότι στον Φωκαέα, οι ατελείς καταλήξεις είναι τόσες, όσες και οι εντελείς. Στον Πέτρο υπερισχύουν οι εντελείς, που φανερώνουν και μια συντηρητικότητα στο μέλος του.

-
1. Α. Αλυγιζάκη, Η οκταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, σελ. 142 υποσ. 58 και Χρυσανθού, Θεωρητικόν Μέγα τῆς Μουσικῆς, Τεργεστη 1832, σελ. 145.
 2. Πρβλ. Χρυσάνθου, θ.π
 3. Πρβλ. Χρυσάνθου, θ.π σελ. 143.

Η πρώτη περίοδος «Οί τά Χερουβίμ» μας κάνει έκδηλη την ομοιότητα στα δύο Χερουβικά. Οι λέξεις «Οί τά» στον Πέτρο έχουν ελαφρώς παραλλαχθεί-αναλινθεί από τον Φωκαέα, ενώ η συνέχεια «Χερουβίμ» είναι πανομοιότυπη.

Η πρώτη διαφοροποίηση έρχεται στην λέξη «μυστικῶς» με εντονότερο μελισματικό χαρακτήρα στον Πέτρο, και κατάληξη στη βάση. Στον Φωκαέα παρατηρούμε μια καθοδική πορεία προς τον κάτω Κε, η οποία ταυτόχρονα «χρωματίζει» και την λέξη.

Στην επόμενη περίοδο της λέξης «εἰκονίζοντες» υπάρχει μια επιμονή από την πλευρά του Φωκαέα στη συλλαβή -νι. Εδώ έχουμε και ένα πρώτο κορύφωμα στον φύγο γη Νη. Μετά από αυτό το μέλος ταυτίζεται με αυτό του Πέτρου.

Συνεχίζοντας, η φράση «καὶ τῇ ζωοποιῷ» παρουσιάζει ιδιαίτερο ενδιαφέρον. Το μέλος δεν διαφοροποιείται στα δύο Χερουβικά. Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός, ότι η «θέση» αυτής της περιόδου παρατηρείται σε όλους τους διατονικούς ήχους. Ετσι με την ατελή κατάληξη δίνεται η εντύπωση στον ακροατή μιας προετοιμασίας γι' αυτό που θα ακολουθήσει. Εχουμε δηλαδή εμμέσως έναν τονισμό στη λέξη «Τριάδι».

Στον Φωκαέα είναι εντονότερος αυτός ο τονισμός με το να πλατυάζει το μέλος, ενώ στον Πέτρο είναι πολύ λιτό. Στην πρώτη περίπτωση η κατάληξη γίνεται στο Κε, ενώ στη δεύτερη μια πέμπτη χαμηλότερα.

Η φράση «τὸν τρισάγιον ὄμνον» διατηρεί τον μελισματικό χαρακτήρα στον Φωκαέα, που εξακολουθεί να μεταχειρίζεται ολόκληρη την κλίμακα. Στον Πέτρο το μέλος συνεχίζει να είναι απλό.

Η λέξη «πᾶσαν», αν και παρουσιάζεται σε διαφορετικό ύψος από τους δύο μελουργούς, την χαρακτηρίζει μια κοινή κατάληξη. Στον Φωκαέα όμως γίνεται κατά μια 5η υψηλότερα.

Στις φράσεις «τὴν βιωτικὴν» και «ἀποθώμενα μέριμναν» υπάρχει μια ασυμφωνία, όσον αφορά τους φύγογους των καταλήξεων. Ιδιαίτερα στην τελευταία είναι αξιοσημείωτη η λιτότητα του μέλους στον Πέτρο. Φανερή είναι επίσης η προσπάθεια του Φωκαέα για να «εξαντλήσει» το μέλος κάνοντας την κατάληξη στον Κε.

Το παραπάνω φαίνομενο το συναντάμε και στους δύο στην επόμενη ενότητα. Ο έντονος μελισματικός χαρακτήρας της λέξης «βασιλέα» στην συλλαβή -λε σχετίζεται με το ερώτημα που ακολουθούσε μετά σε παλαιότερα Χερουβικά. Το ίδιο συναντάμε και στα αργά Χερουβικά της εποχής. Στις επόμε-

1. D. Conomos, Byzantine trisagia and cherubika of the fourteenth and fifteenth centuries, σελ.261.

νες ενότητες τα Χερουβικά δεν παρουσιάζουν σημαντικές αποκλίσεις μεταξύ τους.

Η τονική έκταση των φθόγγων ποικίλλει στα δύο Χερουβικά. Στον Πέτρο το μέλος κορυφώνεται στη λέξη «Βασιλέα», όταν περιστρέφεται γύρω από τον φθόγγο Πα (π'), ενώ ακούγεται και ο Βου (β̄). Ο χαμηλότερος φθόγγος ακούγεται μετά από κατιούσα κίνηση στη λέξη «πάσαν» (χ̄).

Στον Φωκαέα, επειδή το μέλος δημιουργεί περισσότερες διακυμάνσεις, αρκετές φορές ανεβαίνει μέχρι τον Πα στις λέξεις «βασιλέα», «Τριάδι», «πάσαν». Ωστόσο στο «άοράτως» γίνεται κατάληξη σ' αυτόν το φθόγγο, ενώ έχει ήδη ακουντεί ο Βου. Η χαμηλότερη κίνηση της μελωδίας γίνεται στο «μυστικῶς» γύρω από τον κάτω Κε (χ̄), ενώ ακούγεται και ο Δι (δ̄).

Ενα είδος «θέσης» είναι και η κατάληξη. Στον πίνακα 2 δίνονται οι τύποι των καταλήξεων, καθώς και άλλων μελωδικών τύπων. Οι καταλήξεις αναφέρονται στο Χερουβικό του Πέτρου.

Ο τύπος της κατάληξης στο παρ. Ι είναι ο πιο συχνός στον Α' τήχο. Ενδεικτικά το παράδειγμα περιλαμβάνει τρεις καταλήξεις. Στο Χερουβικό του Πέτρου εμφανίζεται 9 φορές, ενώ σ' αυτό του Φωκαέα 8 φορές. Εδώ μπορούμε να παρατηρήσουμε δύο τμήματα. Το πρώτο με μια ανοδική κίνηση, και το δεύτερο με μια καθοδική. Το δεύτερο παραμένει σχεδόν αναλλοίωτο. Οι μόνες διαφορές που παρατηρούνται είναι το ρυθμικό σχήμα δ̄ δ̄, το οποίο αποτελεί και ανάλυση του δ̄ και το κατιόν διάστημα 2ας αντί μιας επανάληψης . Το πρώτο τμήμα διαφοροποιείται στην κάθε περίπτωση, ανάλογα και με το κείμενο. Αξίζει να σημειωθεί και η μεταφορά της κατάληξης από τον Πέτρο στον Κε (λα) στην τρίτη κατάληξη του Παρ. Ι.

Στο παράδειγμα II βλέπουμε κάποιες άλλες καταλήξεις, όχι όμως συχνές. Αυτές εμφανίζονται και στα 2 Χερουβικά στο ίδιο ακριβώς σημείο.

Μια πολύ συχνή θέση-κατάληξη, όπως προαναφέρθηκε, αποτελεί και αυτή στο παράδειγμα III. Εχει τοποθετηθεί στην φυσική της θέση, δηλαδή στον φθόγγο Δι (δ̄). Στον Πέτρο την συναντούμε τρεις φορές (ζωοποιώ, τήν βιωτικήν, ταῖς ἀγγελικαῖς), ενώ στον Φωκαέα μόνο μία.

Στον Φωκαέα έχουμε και μία θέση που δε την συναντούμε στον Πέτρο, αυτή του παραδείγματος IV. Εκτός δε από την λέξη «Τριάδι», το μέλος της «ένδυει» και την λέξη «βασιλέα».

Ενα τέλος στοιχείο, που μπορούμε να παρατηρήσουμε, είναι η επανάληψη κάποιου ρυθμομελωδικού σχήματος, σε άλλο σημείο του κειμένου μεταφέρομενο κατά μία 5η (παρ. V, βλ. χερουβικό Πέτρου).

Η χος πλάγιος τον Α'. Ο χαρακτήρας του ήθους του ήχου αυτού υπονοεί τον αρχαίο υποδώριο τρόπο, ο οποίος είναι φιλοικτήρμων, ψρηνώδης, διεγερτικός. Χρησιμεψει την διατονική κλίμακα και έχει σαν ίσο φυόγγο Πα (ρε). Αυτά είναι και δύο στοιχεία που τον φέρνουν πολύ κοντά στον πρώτο ήχο. Κατά τον Χρύσανθο χρησιμοποιεί το «διαπασων σύστημα», ενώ ο πρώτος το φρογικό σύστημα. Παπαδικά μέλη του έχουν καταλήξεις των φυόγγων Πα, Δι, Κε. Χαρακτηριστικό αυτού του ήχου, σε σχέση με τον Α', είναι ότι ο φυόγγος Ζω (ζ) βρίσκεται αρκετές φορές σε ύφεση. Τότε τοποθετείται η φθορά (φ).

Η ομοιότητα στους δύο αυτούς ήχους είναι εμφανής και στα συγκεκριμένα Χερουβικά. Αφορά δε την σχέση που παρουσιάζεται στα Χερουβικά του ιδίου μελουργού.

Πιο συγκεκριμένα στο Χερουβικό του Πέτρου Λαμπαδαρίου στον πλάγιο του α' ήχου, τα παραπάνω τμήματα ταυτίζονται με το αντίστοιχο Χερουβικό του στον α' ήχο.

- α) -στι-τι-μυ-στι-κως
- β) -νι-ζο-ει-κο-νι-ζο-ντες
- γ) τη ζω-ο-ποι-ζω-ο-ποι-ω
- δ) υ-μνο-υμνον προ-σα-δο-ντες
- ε) πα-(στην λέξη «πασαν»)
- στ) βι-ο-τι-βι-ο-τι-κη-ην
- ζ) με-ρι-μνα-αν
- η) Βα-σι-λε-α
- θ) ταις αγ-γε-λι-αγ-γε-λι-και-αις

Ομοίως και τα Χερουβικά του Φωκαέως:

- α) Οι-τα-α
- β) -νι-(στην πρώτη τέτοια συλλαβή της λέξης «είκονίζοντες»)
- γ) και τη ζω-ο-ποι-ζω-ο-ποι-ω
- δ) Τρι-α-χα-Τρι-α-δι
- ε) -δο υ-μνον προ-σα-δο-ντες
- στ) μει-θα με-ρι
- ζ) Ως τον βα-σι-λε-χε-α (με ελάχιστες διαφοροποιήσεις)
- η) υ-πο-δε-ξο-με-νοι

1. Α. Αλυγιζάκη, Η οκταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, μν. έργο, σελ.53 και Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 159.
2. Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 157-58.
3. Το μέλος της συλλαβής -με- στον ήχο αυτό αποτελεί ανάλυση στο αντίστοιχο Χερουβικό του α' ήχου.

θ) ταις αγ-γε-λι-καις α-ο-ρα-τω-ως
ι) δο-ρυ-φο-ρου-με-νο-ον τα-ξε-σιν

Το μέλος της φράστης «και τῇ ζωοποιῷ» είναι το μόνο κοινό σημείο των τεσσάρων αυτών Χερουβικών, όσον αφορά αυτό το μέλος. Παρατηρούμε επίσης μια μεγάλη ομοιότητα του μέλους της λέξης «Άλληλοϋα» των Χερουβικών α' του Λαμπαδάριου και πλ. α' του Φωκαέως.

Στο Χερουβικό του Πέτρου διαφαίνεται μια ομαλή πορεία στη γραμμή του μέλους χωρίς απότομες εξάρσεις, χαρακτηριστικό γώρισμα των έως τότε μελουργών. Ο χαμηλότερος και ο ψηλότερος φυλόγος είναι αντίστοιχα Κε (♀) και Βου (♂) όπως και στον α' ήχο στα αντίστοιχα σημεία. Το μέλος δεν παρουσιάζει τίποτε το νέο σε σχέση με το προηγούμενο Χερουβικό. Αντίθετα δανείζεται τις «θέσεις» από τον α' ήχο, κάνοντας και καταλήξεις στους ίδιους φυλόγγιους.

Το ίδιο φαινόμενο του δανεισμού παρατηρούμε και στα Χερουβικά του Φωκαέως. Σ' αυτό του πλαγίου του α' ο μελουργός στο ξεκίνημα του ύμνου (οι τά Χερουβίμ), τοποθετεί μια ύφεση στον φυλόγο Δι (♂). Αυτή διατηρείται όσο το μέλος δεν υπερβαίνει αυτόν τον φυλόγο, σαν μια έλξη στον Γα (♂). Το στοιχείο αυτό έχει χρησιμοποιηθεί και από προγενέστερούς του, αλλά μόνο σποραδικά και χωρίς να δίνει την εντύπωση στον ακροατή, ότι πρόκειται για νέο τετράχορδο. Η ύφεση αυτή δημιουργεί για την μουσική των Οδωμανών το μακάμι σαμπά. Ισως ν' αποτέλεσε αυτό και μια αιτία, για να κατηγορηθεί ο Φωκαέας, ότι εισήγαγε εξωτερικά μέλη στη μουσική.

Ενώ στο Χερουβικό του Πέτρου δεν παρατηρείται καμιά φυορά, εδώ χρησιμοποιούνται δύο. Η πρώτη είναι η διατονική φυορά του Πα (♀), η οποία τοποθετείται στον φυλόγο Κε, αλλάζοντας έτσι το «διαπασών» σύστημα του ήχου σε «τροχό». Την βρίσκουμε στις λέξεις «ζωοποιῷ» και «άοράτως». Η άλλη είναι η εναρμόνιος φυορά (♀), που χρησιμοποιείται πέντε φορές. Τη μια φορά τίθεται στον φυλόγο Γα (♂) και τέσσερις στον φυλόγο Ζω (ζ'). Ετσι ο μελουργός δημιουργεί μια μικτή κλίμακα διατονικού-εναρμονίου γένους, προσδιορίζοντας έτσι τον ήχο.

Ενα άλλο χαρακτηριστικό του Χερουβικού των Φωκαέως είναι και οι επαναλήψεις ρυθμομελωδικών σχημάτων σε διάστημα 2ας. Το φαινόμενο αυτό το χαρακτηρίζει ο Χρύσανθος ως παλιλλογίαν: «Είναι δέ παλιλλογία μέν τό νά ποιῶμεν τήν ἀνάβασιν, ἡ κατάβασιν τῆς μελωδίας διά τῆς αὐτῆς θέσεως». Πα-

1. Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 187.

ρακάτω επεξηγεί ότι «θέσιν ἐννοοῦσιν (ενν. οἱ παλαιοὶ μουσικοὶ) ἐδῶ μελωδίαν ἐνός μέτρου ἢ ρυθμοῦ ἢ δύο τὸ πολύ».

Στον πίνακα 3 φαίνονται τα σημεία στα οποία δημιουργείται ο πλατυασμός αυτός του μέλουν. Στα παραδείγματα I και III το σχήμα, είναι το ίδιο, σε κατιούσα κίνηση. Το παράδειγμα II στο Χερουβικό βρίσκεται ακριβώς μετά το I και δημιουργεί έτοι μια ισορροπία στο μέλος. Τέλος στο παράδειγμα IV, που είναι και το εκτενέστερο, αλλά και το πιο σύνθετο, οι δύο πρώτοι φθόγγοι αναλύονται από τον μελουργό σε τέσσερις. Το αρχικό σχήμα και οι επαναλήψεις του επίσης δέχονται από μια συλλαβή του κειμένου (Χερουβικό Φωκαέως).

1. Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 187, υποσ. β.

Η χος Δ'. Ενας πολύ χαρακτηριστικός ήχος στη βυζαντινή μελοποιία, που τον συναντούμε και ως μιξολύδιοι, με ήθος πανηγυρικό, χορευτικό και μεγαλοπρεπές² είναι ο ήχος δ'. Ο Χρυσανθος παρατηρεί ότι, «ὅταν μέν ἔχει ἴσον τὸ Δι, σώζει τὸ ἀξιωματικόν, καὶ ὅταν τὸν Πά, σώζει τὸ ταπεινόν καὶ διαπεραστικόν τῆς καρδίας εἰς παρακίνησιν τῶν ψυχικῶν δυνάμεων»³.

Τα παπαδικά μέλη του δ' χρησιμοποιούν για ίσον τον φθόγγο Δι με το απήχημα «άγα». Οι δεσπόζοντες φθόγγοι είναι οι Πα, Δι, Ζω. Ο τελευταίος δίνει κατά μεγάλο ποσοστό μια προσωπικότητα στον (τέταρτο) δ'.

Το αισθησιακό αποτέλεσμα του ήχου αυτού συνεπώς είναι αρκετά πλούσιο. Η συμμετρία, που παρατηρείται στη μελωδική του έκταση, προέρχεται από την χρήση του Δι ως βάση του.

Τα παραπάνω, για συνδυασμό με τα υπόλοιπα στοιχεία που συνιστούν τον ήχο (διατονική κλίμακα, καταλήξεις κ.λ.π.), είναι ιδιαίτερα εμφανή στο Χερουβικό του Πέτρου, που αποτελεί ένα εξέχον δείγμα απλότητας, ταυτόχρονα όμως και μοναδικής μεγαλοπρέπειας, που υποβάλλει.

Οπως και στα προηγούμενα, το Χερουβικό του Πέτρου χαρακτηρίζεται από μια ήρεμη, μελωδική πορεία. Σ' αυτή διακρίνεται μια στιβαρότητα με απέριττες διαστηματικές κινήσεις. Η κίνηση της μελωδίας γύρω από τον Ζω (ζ') χρησιμοποιείται εδώ με έντεχνο τρόπο, φανερώνοντας έτοι την ποιητική ικανότητα του Πέτρου στο μέλος. Δεν υπάρχει κάτι το καινούργιο ως προς το πώς διαρθρώνεται το κείμενο βάσει του μέλους, εκτός ίσως από μια εκτενή θέση στη φράση «καὶ τῇ ζωοποιῷ».

Το χαρακτηριστικό γώρισμα της μελωδικής συμμετρίας το παρατηρούμε στον ψηλότερο και στον χαμηλότερο φθόγγο. Συγκεκριμένα απέχουν και οι δύο διάστημα έκτης από το ίσον του ήχου και εμφανίζονται μόνο μια φορά (ζ'-ζ'-ζ').

Η χρήση των φθόγγων είναι ανύπαρκτη. Οι μεταβολές κατά τήχον, σε συνδυασμό με τις μελωδικές έλξεις του ήχου, δεν αφήνουν περιθώρια στο να δημιουργηθεί το αισθημα της μονοτονίας⁴.

Στο Χερουβικό του Φωκαέα, χωρίς να αλλοιώνονται τα βασικά χαρακτη-

1. Α. Αλυγιζάκη, Η οκταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, μν. έργο, σελ. 142, υποσ. 58.
2. Α. Αλυγιζάκη, ο.π., σελ. 153 και Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ 155-56.
3. Χρυσάνθου, μν. έργο.
4. Για τις φθορές ο Χρυσανθος, μν. έργο, σελ. 184-85, αναφέρει: «αἱ συγχραι φθοραι δεικνύουσιν ἀδυναμίαν τοῦ μελοποιού μὴ δυναμένου εὑρεῖν ὄλην πολλήν εἰς ἓνα ήχον, καὶ διὰ τούτο καταφεύγοντας εἰς πολλούς».

ριστικά του ήχου, επιχειρείται η εισαγωγή δύο φθορών: της εναρμονίου (γ') και μιας χρωματικής (δ'). Αυτό έχει ως αποτέλεσμα να μεταβάλλει, στην κάνε περίπτωση που χρησιμοποιούνται, τα τετράχορδα Γα-Ζω και Δι-Νη σε εναρμόνιο και χρωματικό αντίστοιχα. Με την εναρμόνια φθορά επιτυγχάνεται ένας τονισμός της λέξης «μυστικῶς». Το ίδιο φαινόμενο συναντούμε αργότερα στη λέξη «Τριάδι», όταν γίνεται χρήση της χρωματικής φθοράς. Υπάρχει σε μια τάση ελαφρά το μέλος του Χερουβικού αυτού να κινείται σε μια πιο υψηλή περιοχή. Ο ψηλότερος φθόγγος του είναι το Γα (Γ'), ενώ ο χαμηλότερος το Νη (Ζ'), του οποίου το μέλος συχνά πλησιάζει.

Οι ομοιότητες που υπήρχαν στα προηγούμενα Χερουβικά των δύο μελουργών στον τέταρτο ήχο, δεν είναι πολλές· περιορίζονται σε λίγα μόνο σημεία, καθώς και στις καταλήξεις. Εποι οι φράσεις «τῶν ὄλων ὑποδεξόμενοι», «ταῖς αγγελικαῖς», «τάξεσιν» παρουσιάζουν κοινά σημεία.

Οσον αφορά τις καταλήξεις μπορούμε να τις χωρίσουμε ανάλογα με τον φθόγγο, στον οποίο γίνονται σε τρεις κατηγορίες. Στο παράδειγμα I του πίνακα 4, αναγράφονται οι τύποι των καταλήξεων, που γίνονται στον Δι. Από αυτές, η πρώτη είναι η πιο συχνή, αλλά και η πιο χαρακτηριστική από όλες τις καταλήξεις. Εμφανίζεται στα Χερουβικά του Πέτρου και του Φωκαέως οκτώ και επτά φορές αντίστοιχα. Η δεύτερη καταλήξη είναι μια παραλλαγή της πρώτης. Η τρίτη τέλος είναι μια κατάληξη, που ανήκει στο χρωματικό γένος.

Στο παράδειγμα II βλέπουμε την κατάληξη στον φθόγγο Βου, καθώς και μια παραλλαγή αυτής από το Χερουβικό του Φωκαέα. Η ίδια κατάληξη συναντάται στη λέξη «ὑποδεξόμενοι» και των δύο Χερουβικών.

Τέλος οι καταλήξεις που συμβαίνουν στον φθόγγο Πα δίνονται από το παράδειγμα III. Αυτές είναι και οι πιο σπάνιες.

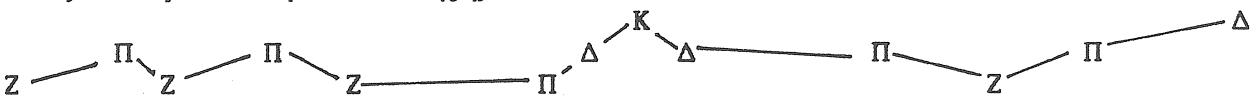
Μπορούμε στα Χερουβικά του δ' ήχου ωστόσο, να παρατηρήσουμε και θέσεις, όπως αυτή του παραδείγματος IV, που την συναντάμε στις λέξεις «μέριμναν» του Πέτρου και «ῦμνον προσάδοντες» του Φωκαέα.

Η χορός Βαρύς. Ο χαρακτήρας του τήχου αυτού προσδιορίζεται ως ησυχαστικός, απλός και ανδρώδης. Η ονομασία του διατηρήθηκε λόγω ίσως του χαμηλοτέρου φθόγγου που είχε για ίσο έναντι των άλλων τήχων. Υπονοεί επίσης και τον υποφρύγιο τρόπο.

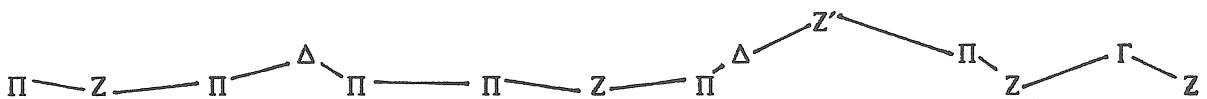
Ο βαρύς, ενώ στα στιχηραρικά και τα ειρμολογικά χρησιμοποιεί την εναρμόνια κλίμακα, στα παπαδικά μέλη μεταχειρίζεται την διατονική. Άλλες διαφορές που παρατηρούνται στα μέλη εκτός της κλίμακας, είναι και αυτές του ισου και των καταλήξεων.

Ο Χρώσανθος στο κεφάλαιο «περί τοῦ βαρέως τήχου» αναφέρει ότι οι καταλήξεις γίνονται «άτελῶς εἰς τὸν δι, ἐντελῶς δὲ εἰς τὸν πα καὶ εἰς ζω· τελικῶς δὲ εἰς τὸν ζω». Ωστόσο αποφεύγει ν' αναφέρει συγκεκριμένους δεσπόζοντες φθόγγους, λέγοντας ότι «... εἰς τὴν Παπαδικήν, κατά τὰς διαφόρους ἴδεας, ἔχει καὶ τοὺς δεσπόζοντας φθόγγους διαφόρους». Θα μπορούσαμε έτσι να πούμε, πως στον βαρύ τήχο συγκεφαλαιώνεται το μεγαλύτερο ποσοστό των φαινομένων που συμβαίνουν στην διατονική κλίμακα.

Στο Χερουβικό του Πέτρου θα μπορούσαμε να παρατηρήσουμε την πορεία των μέλους στο παρακάτω σχήμα:



Οι τάχεις χερ. μυστ. εἰκονίζ. καὶ τῆς ζωοπ. Τριάδι τὸν Τρισ. ὡς προσ. πᾶσαν τὴν βιοτ.



ἀποθ. μέριμν. ὡς τὸν Βασιλέα τῶν ὅλων ὑποδ. Ταῖς ἀγγ. ἀοράτ. δορυφ. τάξεσιν Ἀλληλοϋδα

Το μέλος ξεκινάει ομαλά κάνοντας μια πρώτη κορύφωση στη λέξη «Τράδι», στον φθόγγο Δι, ενώ μόλις στη λέξη «ἀοράτως» το μέλος θα «καταλήξει» στον φθόγγο Ζω και για μια μόνο φορά. Μπορούμε να παρατηρήσουμε, ότι οι κορυφώσεις γίνονται μέσα σε κάποιες ενότητες στον ύμνο. Αν θεωρήσουμε ότι η περίοδος «ώς τὸν βασιλέα - ἀλληλοϋδα» είναι μια ενότητα, η οποία διακόπτεται από την Μ. Είσοδο με κορυφώση στο Ζω, τότε βλέπουμε ότι οι κορυφώσεις γίνονται στις νοηματικές ενότητες του ύμνου.

1. Α. Αλυγζάκη, Η οκταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, μν. έργο, σελ. 53 και Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 164.

2. Α. Αλυγζάκη, θ. π., σελ. 53 και σελ. 142, υποσ. β.

Δύο νέα στοιχεία, που συναντούμε για πρώτη φορά στον Πέτρο, είναι η χρήση της χρωματικής φύσης (ρ), και το φαινόμενο της παλιλογίας. Την φύση την συναντούμε στην κατάληξη της λέξης «Τριάδι». Από την άλλη, η επανάληψη κάποιων ρυθμομελωδικών σχηματικών υπάρχει στις λέξεις «είκονίζοντες» και «άποισθώμενα» (βλ. πίνακα 5, παρ. I). Κατά τα άλλα το Χερουβικό διατηρεί τα χαρακτηριστικά των προηγούμενων Χερουβικών του Πέτρου.

Οσον αφορά το Χερουβικό του Φωκαέα, ομοιάζει κυρίως στις καταλήξεις με αυτό του Πέτρου: συνεχίζει όμως να διατηρεί τον σολιστικό χαρακτήρα. Αξιοσημείωτο είναι το γεγονός ότι χρησιμοποιούνται όλα τα τετράχορδα (διατονικό, εναρμόνικο, χρωματικό), καθώς και η εναρμόνια φύση (ρ), η οποία και χρησιμοποιείται δύο φορές. Χρωματικό τετράχορδο του δευτέρου έχουμε σε δύο σημεία («Οι τά χερουβίμ» και «είκονίζοντες»), ενώ του πλαγίου του δευτέρου σε τρία («μέριμνα» και «άγγελικαῖς» δύο φορές). Το εναρμόνιο τετράχορδο εμφανίζεται μια φορά («είκονίζοντες») κατά τρόπο παρόμοιο του Χερουβικού του πλ. α' στο αντίστοιχο σημείο.

Το μέλος, ενώ στην αρχή κινείται σε χαμηλές περιοχές, αργότερα και μετά τη φράση «καὶ τῇ ζωοποιῷ» παρατηρείται πολλές φορές να καταλήγει στον φύση Ζω (ζ'). Εκτός από την λέξη «ἀράτως» τέτοιες κορυφώσεις παρατηρούνται και στις λέξεις-φράσεις: «Τριάδι», «πάσαν τὴν βιωτικήν», «ώς τὸν βασιλέα». Στην δεύτερη φράση μάλιστα το μέλος ζεκινάει από τον φύση Ζω (ζ') χωρίς καμιά προετοιμασία.

Το παραπάνω φαινόμενο της παλιλογίας χρησιμοποιείται και εδώ σε τρία σημεία (βλ. παρ. II). Ενα τέλος νέο στοιχείο είναι και η αλλαγή της χρονικής αγωγής στην λέξη «μέριμναν» (βλ. παρ. II).

Οι τύποι των καταλήξεων, στα προηγούμενα δύο Χερουβικά, είναι κοινοί. Από αυτούς άλλοι γίνονται στον φύση Ζω (βλ. παρ. III), άλλοι στον φύση Πα (βλ. παρ. IV), άλλοι στον Δι (βλ. παρ. V) και άλλοι στον ἀνω Ζω (βλ. παρ. VI). Οι πο συχνές καταλήξεις είναι αυτές που γίνονται στο ίσο του ήχου του παραδείγματος III.

1. Η φύση ορίζει ένα πεντάχορδο και ονομάστηκε αργότερα κλιτόν. Αποτέλεσε δε και μια από τις τρεις γνωστές χρόνες. Ο Χρύσανθος αναφέρει ότι έχει χρησιμοποιηθεί και από τον Δασιήλ χωρίς αυτός να απομακρυνθεί από τον βαρύ ήχο (βλ. Χρυσ., σελ. 122).
2. Η χρωματική φύση με την οποία αρχίζει και ο ύμνος, έχει χρησιμοποιηθεί και σε προγενέστερα μαθήματα με αυτόν τον τρόπο (Άνωθεν οἱ προφῆται, τὸν Δεσπότην, κ.λ.π.).

Η χος πλάγιος του Δ'. Κατά καιρούς συνδέθηκε ο ήχος αυτός με τον αρχαίο υπομιξολύδιο τρόποι. Είναι ήχος με ήνος θελκτικό και ελκυστικό². Επίσης όπως αναφέρει και ο Χρυσανθος «κλίνει και εἰς τὸ σεμνόν, ὅτε συμβάλλει μεγάλως η βραδεία ἀγωγή τοῦ χρόνου, καὶ ἡ μετάθεσις τοῦ τόνου ἀπό τοῦ νη ἐπὶ τοῦ γα»³. Ακόμη αναφέρει ότι «ἀπηχείται με το Νεαγιε· τό διποίον σώζον προφοράν ἡγεμονικήν καὶ σοβαράν ...»⁴.

Χρησιμοποιεί τὴν διατονικήν κλίμακα, διαφέρει δε από τους υπόλοιπους διατονικούς ήχους κατά το ίσον τους δεσπόζοντες φθόγγους και τις καταλήξεις. Στα παπαδικά μέλη το ίσον του ήχου είναι ο φθόγγος Νη. Δεσπόζοντες φθόγγοι είναι οι Νη, Βου, Δι, ενώ σ' αυτούς τους φθόγγους γίνονται και οι καταλήξεις.

Ο πλάγιος του τετάρτου συγχένεται με όλους τους διατονικούς ήχους. Ειδικότερα δε έρχεται σε άμεση σχέση με τον τέταρτο. Αυτό το διαπιστώνουμε, όταν παρατηρήσουμε τους δεσπόζοντες φθόγγους και τις καταλήξεις των δύο ήχων. Στους φθόγγους Βου, Δι, που είναι και δεσπόζοντες, γίνονται οι καταλήξεις που είναι και κοινές για τους δύο ήχους. Μπορούμε να παρατηρήσουμε και στοιχεία ετεροδανεισμού μεταξύ των δύο ήχων, όπως η χρήση του Ζω ως δεσπόζοντος φθόγγου στον πλ. δ' και το αντίστοιχο στον Νη για τον τέταρτο.

Το Χερουβικό του Πέτρου είναι ένα κλασσικό δείγμα του πλαγίου του τετάρτου. Αν και το μέλος του ήχου πορεύεται κατά το διαπασών σύστημα, ο φθόγγος Νη (χ') εμφανίζεται μόλις στην λέξη «ἀποθώμενα», με ομαλή όμως μετάβαση. Το μέλος των ενοτήτων, «Οἱ τά Χερουβῖμ μυστικῶς εἰκονίζοντες», «Τριάδι», «τὸν τρισάγιον ὄνταν προσάδοντες», κινείται σε χαμηλές περιοχές, ενώ ψηλότερος φθόγγος εμφανίζεται πολύ αργότερα στην λέξη «ἀοράτως» (ξ'). Τον χαμηλότερο τον συναντούμε στην λέξη «χερουβῖμ» (δ'). Η λέξη «Τριάδι» παρουσιάζει ιδιαίτερο ενδιαφέρον. Το μέλος είναι εκτενέστερο στο αντίστοιχο σημείο των άλλων Χερουβικών της σειράς του Πέτρου. Είναι επίσης με την φάση «τὸν τρισάγιον» στον βαρύ ήχο τα μοναδικά σημεία στον Πέτρο που γίνεται χρήση γένους στο μέλος. Θα μπορούσαμε επίσης να χωρίσουμε αυτή την λέξη σε δύο μέρη, των οποίων η αρχή συμπίπτει με τη θέση των δύο χρωματικών φυορών. Στο πρώτο η μελωδία κινείται στον φθόγγο Νη, ενώ στο δεύτερο στον Πα, στον οποίο και καταλήγει.

1. Α. Αλυγιζάκη, Η οκταηχία στη Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, μν. έργο, σελ. 142.
2. Α. Αλυγιζάκη, ο.π., σελ. 53 και Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 167.
3. Χρυσάνθου, μν. έργο.
4. Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 165.

Εκτός των υέσεων που εμφανίζονται ως καταλήξεις μπορούμε να παρατηρήσουμε και υέσεις που χρησιμοποιούνται για την αρχή του μέλουν. Η υέστη του παραδείγματος I στον πίνακα 6, εκτός από τις συλλαβές χε-ρου της λέξης «χερουβίμ», εμφανίζεται επίσης στην συλλαβή Τρι- της λέξης «Τριάδι» καθώς και στις συλλαβές-λέξεις «ώς τόν», του ίδιου χερουβικού. Στην περίπτωση της λέξεως «Τριάδι» τοποθετείται η χρωματική φθορά (§).

Το Χερουβικό του Φωκαέως, που είναι και εκτενέστερο, διατηρεί αρκετά κοινά στοιχεία με το προηγούμενο. Εκτός από τις καταλήξεις, ομοιότητα παρουσιάζουν και ορισμένες φράσεις, όπως αυτή των λέξεων «χερουβίμ». Υπάρχουν επίσης λέξεις, οι οποίες τονίζονται κυρίως με τις χρωματικές φθορές. Στη λέξη «μυστικῶς» η χρωματική φθορά με την παράλληλη κατάβαση του μέλουν επισημαίνουν την έννοια αυτής της λέξης. Επίσης το ίδιο παρατηρούμε, αλλά με ανάβαση στην λέξη «Τριάδι». Στη λέξη «ἀποθώμεδα» εμφανίζονται και οι δύο χρωματικές κλίμακες. Στο εκτενές μέρος της φράσης «ώς τόν βασιλέα» το μέλος κινείται περί των φθόγγο Ζω, χαρακτηριστικό γνώρισμα του τετάρτου τήχουν. Ο χαμηλότερος φθόγγος εμφανίζεται στην λέξη «μυστικῶς» (Δ), ενώ ο ψηλότερος στην λέξη «Τριάδι» (Ε').

Οι καταλήξεις γίνονται:

- Στο φθόγγο Νη (παράδειγμα II). Βασικό χαρακτηριστικό της πιο χαρακτηριστικής κατάληξης σ' αυτόν τον τήχο η κατάβαση για να συναντήσει το μέλος των φθόγγο Νη με δύο συνεχή διαστήματα δευτέρας (Βου-Πα-Νη). Πολλές φορές η κατάβαση συνεχίζεται μέχρι των Ζω, ο οποίος οδηγεί επίσης στον Νη.
- Στον φθόγγο Δι (παράδειγμα IV). Η πρώτη κατάληξη του παραδείγματος είναι η πιο συχνή και στα δύο Χερουβικά. Την συναντούμε στον Πέτρο τέσσερις φορές, ενώ στον Φωκαέα τρεις. Οι δύο επόμενες ανήκουν στο χρωματικό γένος.
- Στον φθόγγο Πα (παράδειγμα V). Επίσης χρωματικού γένους κατάληξη που ομοιάζει με την δεύτερη του προηγούμενου παραδείγματος.

Η χ ο ζ Γ΄. Το τήνος του τρίτου τήχου έχει χαρακτήρα άκομψο και ανδρικόι. Παλαιότερα θεωρητικά αναφέρουν, ότι πρόκειται για τον φρύγιο τρόπο, ο οποίος «εκ της Φρυγίας ευρέθη»¹.

Το ίσον του τήχου αυτού βρίσκεται στον φόρο Γα. Τα στιχηραρικά και ειφμολογικά μέλη του χρησιμοποιούν την εναρμόνια κλίμακας, ενώ τα παπαδικά την διατονική. Στα τελευταία μάλιστα διατηρείται ο φόρος του ίσου, αλλά τίθεται σ' αυτόν η διατονική φθορά του Νη. Ενα άλλο σημαντικό χαρακτηριστικό του τήχου είναι, ότι υπάγεται στο διατεσσάρων σύστημα. Αυτή είναι και η βασικότερη διαφορά του με τον πλάγιο του τετάρτου, όπου χρησιμοποιείται η διατονική κλίμακα. Οι δεσπόζοντες φόροι είναι οι Πα, Γα, Κε. Οι καταλήξεις γίνονται στους ίδιους φόρους, ενώ για τα παπαδικά μέλη γίνονται και στον φόρο Δι.

Στο Χερουβικό του Φωκαέως η ομοιότητα που παρουσιάζεται ανάμεσα στον τρίτο και τον πλάγιο του τετάρτου είναι ιδιαίτερα εμφανής. Δεν διστάζει μάλιστα να χρησιμοποιήσει και την αντιφωνία (διπλασιασμό) του φόρου Γα, με τρόπο που δίνει την αισθηση στον ακροατή, ότι πρόκειται για διαπασών σύστημα.

Διαφαίνονται ωστόσο και τα στοιχεία του τρίτου τήχου. Στην περίοδο «Οί τά χερουβίμ μυστικῶν» μπορεί κανείς να παρατηρήσει, ότι η μελωδική πορεία παρουσιάζει τα βασικά χαρακτηριστικά του τήχου. Οι ατελείς καταλήξεις γίνονται στον φόρο Κε, οι εντελείς καταλήξεις στον Πα, ενώ διακρίνεται και το κατά τριφωνίαν σύστημα με τα τετράχορδα Νη-Γα και Γα-Ζω. Αργότερα και στις λέξεις «καὶ τῇ» παρατηρείται η πρώτη αλλαγή του μέλους, αφού έχει γίνει μεταφορά του κέντρου βάρους της μελωδίας στον φόρο Νη. Εχει χρησιμοποιηθεί γ' αυτό τον σκοπό και η χρωματική φθορά (→). Το στοιχείο αυτό παρατηρείται και σε προγενέστερα μαθήματα, όπως σε Κοινωνικό του Πέτρου στον ίδιο τήχο.

Συνεχίζοντας βλέπουμε, ότι στις λέξεις «ζωοποιῶ» και «Τριάδι» το ενδιαφέρον του μέλους μετατοπίζεται προς τον φόρο Ζω των τετραχόρδου Γα-Ζω. Το κατά τριφωνίαν (διατεσσάρων) σύστημα μάλιστα επεκτείνεται και στον φόρο Βου (↔), αφού του έχει τοποθετηθεί η εναρμόνια φθορά. Ακολουθεί κατάληξη στον φόρο Δι κατά τον τρόπο που προηγουμένως έγινε

1. Α. Αλυγζάκη, Η οκταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, μν. έργο, σελ.53 και Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 152.

2. Α. Αλυγζάκη, δ.π, σελ. 142.

3. Περί εναφμονίου γένους βλ. Χρυσάνθου, σελ. 113.

στον φθόγγο Πα.

Μια νέα χρωματική φθορά εμφανίζεται στην φράση «τόν τριτάγον» στον φθόγγο Δι με σύντομη διάρκεια. Θα ακολουθήσουν μέχρι την λέξη «μέριμναν» τρεις αλλαγές ακόμα προς το χρωματικό μέλος. Συνολικά στο Χερουβικό αυτό πραγματοποιείται επτά φορές η μετάβαση προς το χρωματικό γένος εκ των οποίων οι πέντε γίνονται στον φθόγγο Νη με την χρωματική φθορά (-ε).

Το κορύφωμα των μέλους βρίσκεται στη λέξη «άποθώμενα» στην οποία ακούγεται με αρκετά μεγάλη διάρκεια ο φθόγγος Γα (γ). Ο χαμηλότερος φθόγγος ακούγεται στην λέξη «χερουβίμ» (ξ).

Οι καταλήξεις γίνονται σε όλους τους φθόγγους εκτός του φθόγγου Βου. Τις περισσότερες φορές την συναντούμε στον φθόγγο Γα (πίν. 7, παρ. I) και στον φθόγγο Ζω (παρ. IV), που είναι του ίδιουν τύπου ως εντελείς. Επίσης εντελείς είναι και οι καταλήξεις που γίνονται στον Πα (παρ. III), καθώς και στον φθόγγο Δι (παρ. V, δεύτερη κατάληξη). Οι υπόλοιπες είναι ατελείς καταλήξεις που γίνονται στους φθόγγους Κε (παρ. II), Δι (παρ. V, πρώτη κατάληξη) και Νη (παρ. VI).

Η χ ο ζ Β΄. Ο δεύτερος σε παλαιά θεωρητικά συνδέθηκε με τον αρχαιό Λιδιο τρόποι. Του αποδόθηκε δε και ο χαρακτήρας του τρόπου αυτού, που είναι ηδονικός και μελιχρός.

Χρησιμοποιεί χρωματική κλίμακα, η οποία διαφέρει από αυτήν του πλαγίου των δευτέρου στα διαστήματα ενός τετραχόρδου. Ο Χρυσανθος αναφέρει ότι ο δεύτερος «έχει έκστασιν όλιγωτέραν ἐπί το ὅξν, περισσοτέραν δὲ επὶ το βαρύ» από τον πλάγιο των δευτέρου. Οι δύο αυτοί τήχοι ωστόσο χρησιμοποιούνται ο ένας στοιχεία του άλλου, που είναι οι κλίμακες και οι καταλήξεις.

Τα παπαδικά μέλη του δευτέρου έχουν ως ίσο τον φθόγγο Δι. Δεσπόζοντες φθόγγοι είναι οι Δι, Βου, ενώ οι καταλήξεις γίνονται κυρίως στον φθόγγο Δι.

Στο συγκεκριμένο Χερουβικό του Φωκαέα βλέπουμε να επεκτείνονται και παραπάνω γνωρίσματα του τήχου και σε άλλους φθόγγους. Ετοι ως δεσπόζοντες χρησιμοποιούνται και οι φθόγγοι Νη (Ϋ), Ζω (Ζ) ή ακόμα και ο Πα (Π). Αυτό έχει σαν αποτέλεσμα να μετατοπιστούν οι περιοχές των φθόγγων στους οποίους κινείται το μέλος.

Η πρώτη «δέστη» που εμφανίζεται στο Χερουβικό στις συλλαβές «οί τά χε-νε» είναι πανομοιότυπες με αυτήν στο αντίστοιχο σημείο του Χερουβικού του τρίτου τήχου. Χρησιμοποιείται δε κατά τέτοιο τρόπο, που και στις δύο περιπτώσεις, οι δεσπόζοντες φθόγγοι να διατηρούν αυτήν τους την ιδιότητα. Θα ακολουθήσει η κατάληξη στο ίσον και κατόπιν ότι γίνει μεταφορά του μέλους από τον Δι στον Βου με κατάληξη στην λέξη «μυστικώς».

Η επόμενη αλλαγή στο μέλος ότι πραγματοποιηθεί με την χρωματική φθορά του πλαγίου του στη φράση «καὶ τῇ ζωοποῶ». Η ίδια φθορά διατηρείται και στην λέξη «Τριάδι», της οποίας ένα μικρό μέρος βρίσκεται στο διατονικό γένος και συγκεκριμένα στον πρώτο τήχο με ίσο τον Δι. Μέχρι τη λέξη «μέριμναν» δεν πραγματοποιείται άλλη αλλαγή. Είναι αξιοσημείωτο, ότι το μέλος δεν κατεβαίνει κάτω από τον φθόγγο Δι. Αντίθετα κινείται σε πολὺ υψηλές περιοχές και φθάνει έως την αντιφωνία του Δι στη λέξη «άποδώμεδα», φαινόμενο πολύ ασυνήθιστο για τον τήχο αυτόν.

Τα παραπάνω διατηρούνται και στην επόμενη περίοδο «ώς τὸν βασιλέα - ἀλληλούϊα». Στη φράση «ώς τὸν βασιλέα» παρατηρούμε, ότι το μέλος πορεύεται σύμφωνα με τον δεύτερο τήχο, του οποίου όμως το ίσο είναι αντί για τον Δι ο φθογ-

1. Α. Αλυγιζάκη, Η οκταηχία στην Ελληνική Λειτουργική Υμνογραφία, Θεσσαλονίκη 1985, μν. έργο, σελ. 142 υποσ. 58 και Χρυσάνθου μν. έργο, σελ. 149.

2. Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 161.

γος Πα (π'). Χρησιμοποιείται έτσι το πεντάχορδο σύστημα, που το συναντούμε και στην φράση «ταῖς ἀγγελικαῖς ἀφοράτως».

Ο ψηλότερος φθόγγος (Α') ακούγεται συνολικά πέντε φορές, ενώ ο χαμηλότερος (Δ) βρίσκεται στη λέξη «μυστικῶς».

Από τις καταλήξεις που υπάρχουν η συχνότερη είναι η πρώτη στο παράδειγμα I του πίνακα 8. Τον τύπο αυτόν τον συναντούμε να δημιουργεί κατάληξη, εκτός του φθόγγου Δι, και στους φθόγγους Βου και Ζω (παρ. II και III). Συνολικά εμφανίζεται στο Χερουβικό έξι φορές.

Την δεύτερη και τέταρτη κατάληξη του παραδείγματος I, τις συναντούμε στο Χερουβικό από δύο φορές την κάθε μια. Η τρίτη κατάληξη ακούγεται μόνο μια φορά και ανήκει στον πλάγιο του Β'.

Μπορούμε στο Χερουβικό να παρατηρήσουμε «θέσεις», οι οποίες βρίσκονται και εκτός κατάληξης. Την θέση του παραδείγματος IV την συναντούμε στη λέξη «χερουβίμ», ενώ αυτής του παραδείγματος V στη λέξη «πασαν».

Η χος πλάγιος του Β'. Ο πλάγιος του δευτέρου έχει χαρακτήρα ηδονικόν και γλυκόνι. Αυτά τα ιδιώματα υπονοούν τον χαρακτήρα του υπολιθίου τρόπου². Ο Χρυσανθος αναφέρει ότι στα στιχηραφικά και στα παπαδικά μέλη ο χαρακτήρας αρμόζει «εἰς ἄσματα ἐπιτήρεια καὶ εἰς μελέτας ὑψηλάς καὶ θείας»³.

Οι διαφορές του από τον δεύτερο ήχο αφορούν, αφ' ενός την χρωματική κλίμακα που χρησιμοποιεί και που έχει ποι έντονες διαστηματικές σχέσεις και αφ' ετέρου τους δεσπόζοντες φθόγγους και τις εντελείς καταλήξεις⁴.

Οπως και το προηγούμενο, το Χερουβικό του Φωκαέως στον πλάγιο του δευτέρου, δανείζεται το ξεκίνημα από τον πρώτο ήχο στις λέξεις «Οἱ τὰ». Κατόπιν στην λέξη «μυστικῶς» δημιουργείται χρωματική κατάληξη, χρησιμοποιώντας ως ίσο τον φθόγγο Δι. Αξίζει εδώ να πούμε, πως κατά τη μεταφορά του μέλουνς ένα πεντάχορδο χαμηλότερα μεταφέρεται ολόκληρη η κλίμακα, που πολλές φορές από ένα σημείο και κάτω γίνεται διατονική. Αυτό είναι ένα συχνό φαινόμενο στον πλάγιο του δευτέρου. Κοινή γραμμή στο μέλος παρατηρούμε στη φράση «καὶ τῇ ζωοποιῷ» με τον δεύτερο ήχο. Το μεγαλύτερο μέρος επίσης της επόμενης λέξης «Τριάδι» έχει ληφθεί από τον πρώτο ήχο και βρίσκεται στο διατονικό γένος.

Αφού το γένος επανέλθει στο χρωματικό γένος, πραγματοποιείται νέα αλλαγή προς το διατονικό αυτή τη φορά στον φθόγγο Ζω, δημιουργώντας έτσι το αίσθημα που δίνει ο βαρύς ήχος. Η κατάσταση που ακολουθεί στην λέξη «μέριμναν» γίνεται στον φθόγγο Κε, όπως και στους άλλους ήχους που χρησιμοποιούν τον Πα για ίσο τους.

Η φράση «ώς τὸν βασιλέα» παρουσιάζει αλλεπάλληλες αλλαγές χρωματικού-διατονικού γένουν. Το κορύφωμα έρχεται, όπως και σε άλλα Χερουβικά, στην λέξη «ἀοράτως» ενώ χαρακτηριστική είναι και η τελική κατάληξη στη λέξη «αλληλούια».

Γενικά στο Χερουβικό αυτό παρατηρούμε έναν έντονο ανταγωνισμό χρωματικού-διατονικού γένουν, που δεν διαπιστώθηκε τόσο στον δεύτερο ήχο. Οπως και στα προηγούμενα Χερουβικά, οι περιοχές που κινείται το μέλος στην αρχή είναι χαμηλές, ενώ σιγά-σιγά ανεβαίνουν δημιουργώντας το κορύφωμα προς το τέλος.

1. Α. Αλυγίζακη, μν. έργο, σελ. 53.
2. Α. Αλυγίζακη, μν. έργο, σελ. 142.
3. Χρυσάνθου, μν. έργο, σελ. 161, § 361.
4. Χρυσάνθου, μν. έργο, § 360.

Οπως και στον δεύτερο τόχο, πιο συχνή κατάληξη (βλ. πν. 9, παρ. I, πρώτη κατάληξη) την συναντούμε και σε άλλους φυόγγιους εκτός της βάσης. Αυτοί οι φυόγγιοι είναι ο Δι (παρ. III, πρώτη κατάληξη), καθώς και ο Κε (παρ. III, πρώτη κατάληξη). Η μοναδική διατονική κατάληξη παρατηρείται στον Ζω (παρ. IV). Ο Δι χρησιμοποιείται επίσης και για ατελή κατάληξη (βλ. παρ. II, δεύτερη κατάληξη) σε αντίθεση με την παραπάνω κατάληξη, που ήταν εντελής (παρ. II, πρώτη κατάληξη).

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Στην παρούσα εργασία εξετάστηκαν και αναλύθηκαν δεκατρία συνολικά Χερουβικά εκ των οποίων πέντε του Π. Πελοποννήσου και οκτώ του Θεόδωρου Φωκαέα. Εποιητικά από την προσπάθεια αυτή που έγινε εξάγονται τα ακόλουθα συμπεράσματα:

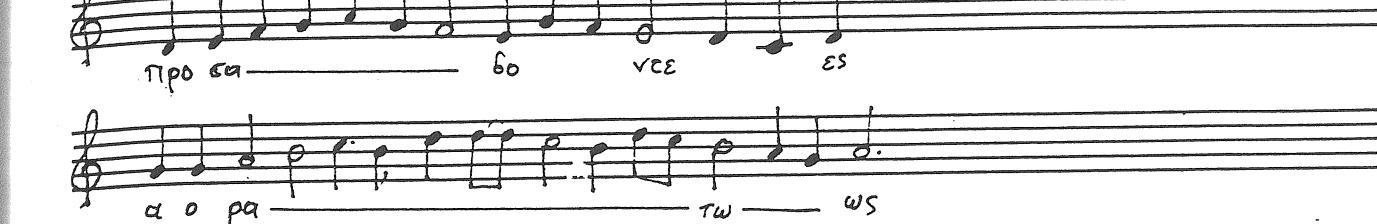
- 1) Στον Π.Πελοποννήσιο παρατηρείται ότι το μέλος δεν παρουσιάζει ιδιαίτερες και απότομες εξάρσεις σ' αντίθεση με τον Θ. Φωκαέα όπου το μέλος είναι δυνατόν να έχει τέτοιου ειδούς εξάρσεις.
- 2) Η μελωδική έκταση (μεταξύ χαμηλοτέρου-ψηλοτέρου φυόγγου) είναι μάλλον μικρότερη στα μέλη του Π.Π. απ' ότι σ' αυτά του Θ.Φ.
- 3) Στις καταλήξεις διαπιστώνεται ότι υπάρχει αλληλοδανεισμός.
- 4) Η μορφολογική δομή βλέπουμε ότι είναι περίπου η ίδια στα Χερουβικά σ' όλους τους ήχουν. Εποιητικά, παρατηρείται γενικά ότι η έκταση του μέλους εξαρτάται και επηρεάζεται από τις αντίστοιχες περιόδους του κειμένου του Υμνου (για παράδειγμα, στη φράση «οί τά χερουβίμ», η γραμμή συμβαίνει κατά κανόνα να είναι πιο εκτενής κάτι που δεν συμβαίνει αντίστοιχα π.χ. στη φράση «ταῖς αγγελικαῖς» όπου η γραμμή είναι πιο σύντομη).
- 5) Οι μελωδίες στον Θ.Φ. δείχνουν μια προσπάθεια αποδέσμευσης από το παραδοσιακό στυλ, προσπαθώντας να δημιουργήσουν έναν προσωπικό χαρακτήρα πράγμα που είναι συνηθισμένο στην Τέχνη. Συγκεκριμένα είναι πιο εκτενής και πιο ελεύθερες από εκείνες του Π.Π. Αυτό είχε σαν συνέπεια την καθιέρωση του Θ.Φ. μέσα στην πρακτική της Εκκλησίας πράγμα που οδήγησε στο να εγκαταλειφθούν τα μέλη του Π.Π. όσον αφορά τα Χερουβικά. Αυτό δεν συμβαίνει βέβαια σε άλλες μελωδίες του Π.Π. Το τελευταίο μπορεί να δικαιολογηθεί επειδή ο χερουβικός ύμνος είναι κατά κάποιο τρόπο το αποκορύφωμα της μουσικής επένδυσης της Θ. Λειτουργίας. Είναι γνωστό ότι ο ύμνος αυτός είναι ιδιαίτερα λαοφιλής επειδή επικεντρώνει το υρησκευτικό βίωμα και δημιουργεί μια ιδιαίτερη αισθητική με την Μ. Είσοδο των Τιμίων Δώρων, που δεν είναι τίποτε άλλο από την υποδοχή των Ιδίου του Βασιλέως της Δόξης («ώς τὸν βασιλέα τῶν ὅλων ὑποδεξόμενοι»). Το σημείο αυτό της Λατρείας με την εποπτεία, την κίνηση, την ποίηση και τη μουσική προκαλεί αβίαστα το ενδιαφέρον των πιστών που ετοιμάζονται για τον καθαγιασμό των Τ. Δώρων.

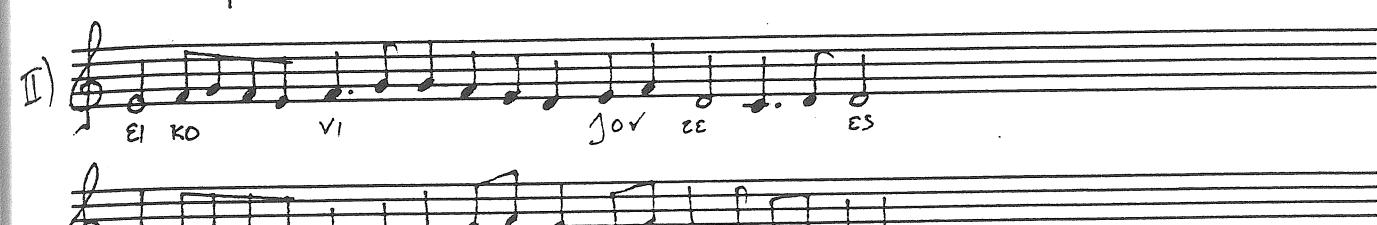
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

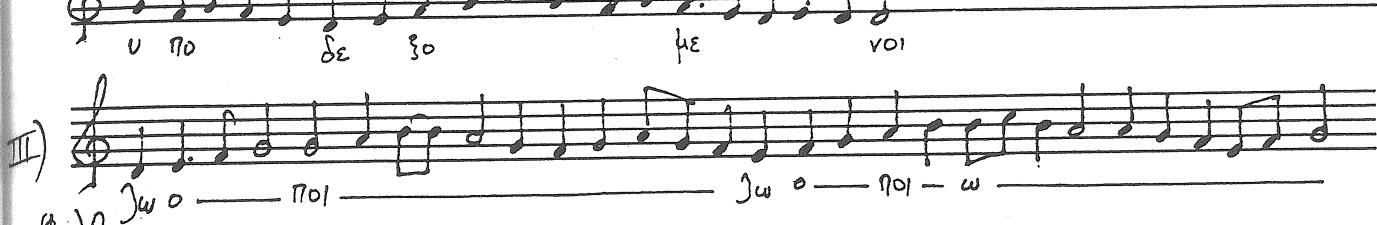
(Πίνακες)

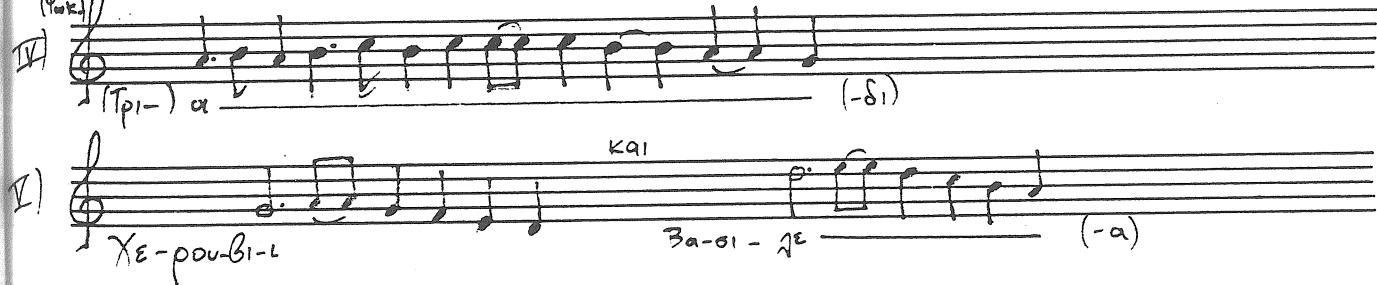
(Flar.)

I) 

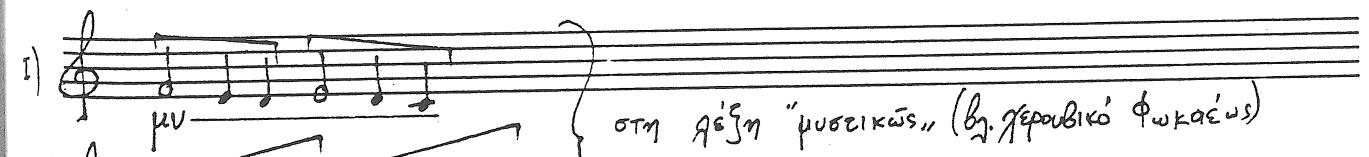
II) 

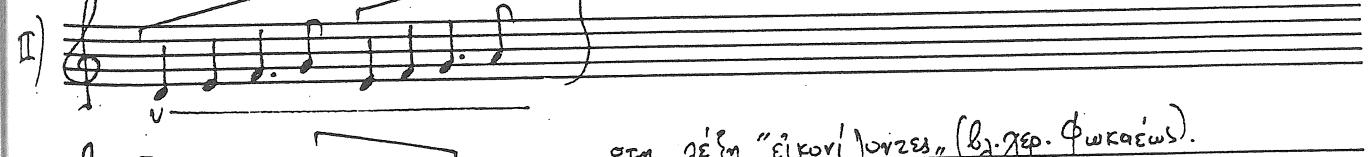
III) 

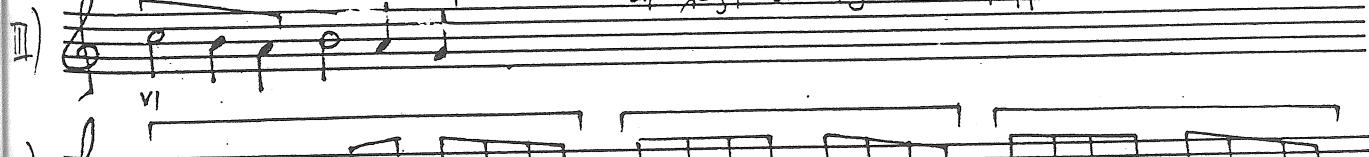
IV) 

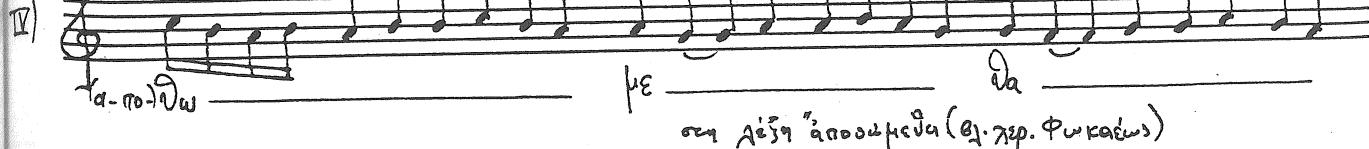
V) 

Tirakas 2

I) 

II) 

III) 

IV) 

Tirakas 3

Trilles 4

1)

II)

III)

IV)

Tímas 5

The image shows a handwritten musical score for six voices, labeled I through VI. The music is written on five-line staves. The lyrics are in Spanish, and various musical markings are present, such as dynamic signs, rests, and performance instructions.

Staff I (Bass): (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Staff II (Bass): (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Staff III (Tenor): (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Staff IV (Alto): (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Staff V (Soprano): (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Staff VI (Soprano): (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Lyrics:

- I: (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)
- II: (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)
- III: (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)
- IV: (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)
- V: (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)
- VI: (Ter.) (3-40-110-83-1) (Ganar) (11-10-3-1)

Musical markings:

- Dynamic: f (fortissimo), p (pianissimo), ff (fortississimo), pp (pianississimo).
- Tempo: Largo, Molto Largo.
- Performance: (P.M.), (P.M.K.), (P.E.F.).
- Other: a o pa, a o pa, a o pa, a o pa.

I) $\text{f}(\text{TET.})$

II) $\text{f}(\text{TET.})$

$\text{f}(\text{TET.})$

$\text{f}(\text{TETP.})$

$\text{f}(\text{TETP.})$

III) $\text{f}(\text{TET.})$

IV) $\text{f}(\text{TET.})$

$\text{f}(\text{~})(\text{ΦWK})$

$\text{f}(\text{~})(\text{ΦWK})$

V) $\text{f}(\text{TET.})$

Tírakas G

ΦΩΚ.

I)

Handwritten musical notation for exercise I. It consists of two staves. The first staff has a treble clef and a tempo marking of f . The second staff has a bass clef. Below the notation, the lyrics are written: "χε — pou — βι, ιψ".

II)

Handwritten musical notation for exercise II. It consists of two staves. The first staff has a treble clef. The second staff has a bass clef. Below the notation, the lyrics are written: "βυ — σει — κω ως".

III)

Handwritten musical notation for exercise III. It consists of two staves. The first staff has a treble clef. The second staff has a bass clef. Below the notation, the lyrics are written: "με — πι — πνα αρ".

IV)

Handwritten musical notation for exercise IV. It consists of two staves. The first staff has a treble clef. The second staff has a bass clef. Below the notation, the lyrics are written: "(τ) πι α — δι".

V)

Handwritten musical notation for exercise V. It consists of two staves. The first staff has a treble clef. The second staff has a bass clef. Below the notation, the lyrics are written: "την βι — ο — ει — κη νη".

Tirakas 9

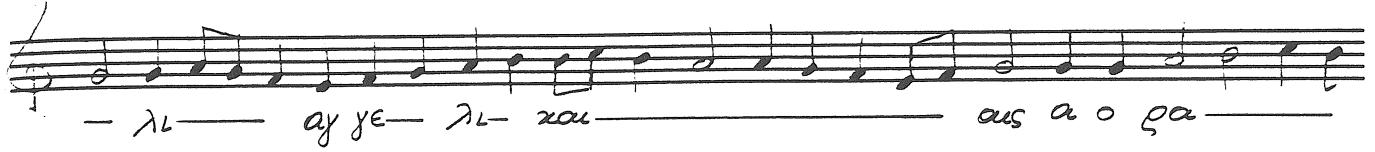
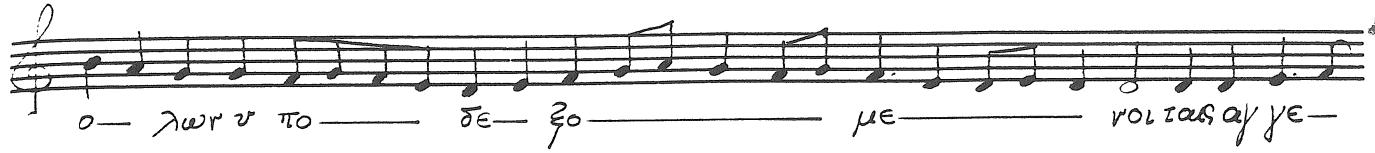
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

(Χερουβικά στην ευρωπαϊκή σημειογραφία)

Π. Λαμπαδάριος
Ηχοσάΐ Πα

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on five-line staves. The lyrics are written below each staff in a cursive script. The lyrics are:

- οι τα χερό βι
- χερό βι μυ μυ
- οι λι μυ οι κω ως
- ελ κο γι λ ελ κο
- νι γι εσ και η γιω ιοι
- γιω ιοι ω τοι
- α δι λ ιοι τοι γι ο
- οι νι μη οι πο οι δο οι
- τε εσ πα σα αρ θη βι οι ιι
- βι οι ιι κη ηρ α πο θω
- με τα με βι μη αρ
- οι το οι βα σι λε ιε βα οι



Θ. Φωκαέως
Ηχος α' πτα

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on a single staff system. The music is in common time (indicated by a 'C'). The pitch is indicated by a soprano clef. The lyrics are written in Greek below each staff.

1. οι τα — χερό — βι —
2. — λ — χε — ρο — βι —
3. γε μν — σι — κυ — μς ει κοντι —
4. λ —
5. λ — κο — ρι —
6. λ γο — ει — κο — ρι — γο — ριε — εσ
7. και — τη γων — πιοι —
8. οι — γω ο — πιοι — ω — τηλ — α —
9. α — κα —
10. — τηλα — δι — τητηλα — χι — ο — οι ν
11. ν — μνοτηλα — δι —
12. ν — μνοτηλα — οι — δι — ριε — εσ πιοι

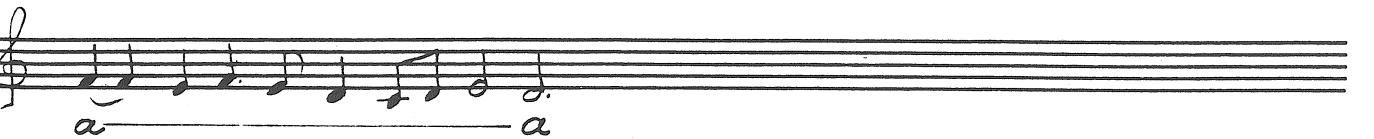
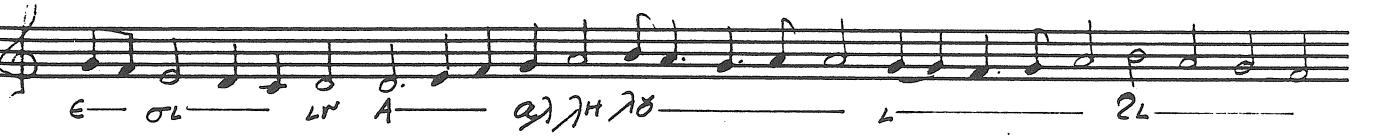
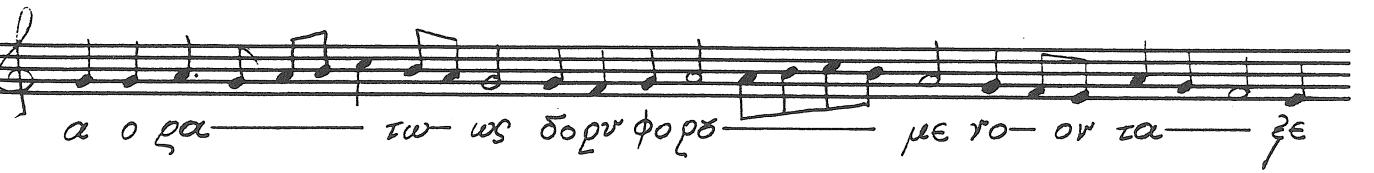
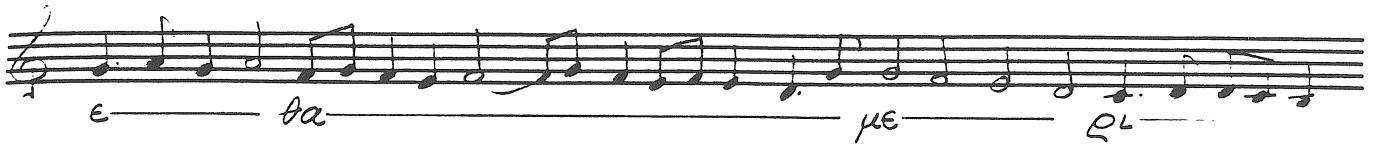
A handwritten musical score consisting of nine staves of music. Each staff begins with a treble clef and a common time signature. The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The lyrics include:

- α α αν θη βι ω ιι βι ο ιι χη
- η η αυτο θω με αα με
- ε ε βι
- με βι μα αρ
- ο αστορβα σιγε
- ε ε κε
- ε α τυρο κω μωρ ν πο σε
- ζο με ρο τασαι γε λ κασαο ρα
- τω ως δορυ φορο με ρορτα γε
- συ α αγη η α α

π. Λαυραδάρις
ήχος π. ṥ Πα

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on five-line staves. The lyrics are written below each staff in a cursive hand. The lyrics are as follows:

- οι τα κε
- ε βο
- κε βο βι μυ μυ ρο ρο
- ν ρο ρο
- μυ οι λο ρω με ελ ρο ελ ρο
- ο ρο ρο ελ ρο
- ρο ρο με κατηρω ο πολ
- οι λο ρω ο πολ ω πολ α
- α δο ιο ιο οιο σα
- α ια γλ ιο ιο οιο σα
- α δο ιε εσ πα οοι αιη



Θ. φωκαέως
ήπος ποτία

A handwritten musical score consisting of ten staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The vocal line is continuous across all staves, with lyrics written below each staff. The lyrics are in Greek and include:

- Staff 1: οι τα κε
- Staff 2: ε
- Staff 3: ε κε ρε κε
- Staff 4: ρε βλ ιψ μν
- Staff 5: ν οι κω ως ει κο ρι
- Staff 6: ει κο ρι ρο νε ες και ρη ρω ο
- Staff 7: ποι ρω ποι ω ω τρι α
- Staff 8: α κα τρια
- Staff 9: δι τον τρια ρι ορ ν μν ορ προσα
- Staff 10: ρο ρι μν ορ σα ρο ορ νε ες τα σα ρη
- Staff 11: ιψι ο τι κω ρη ιψι ο τιο θω

A handwritten musical score for soprano voice, consisting of seven staves of music. The lyrics are written below each staff in both Greek and Latin. The vocal range is indicated by a soprano clef (F) at the beginning of each staff.

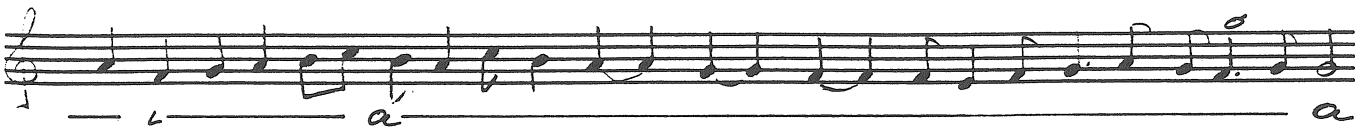
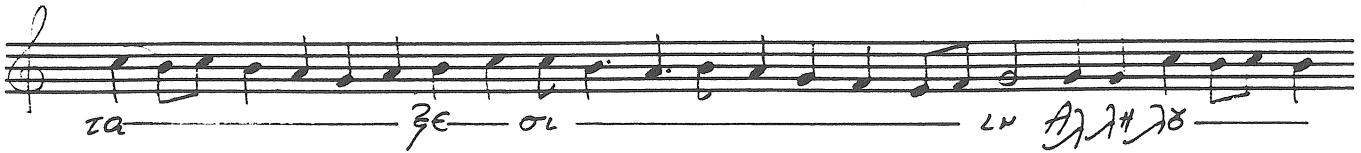
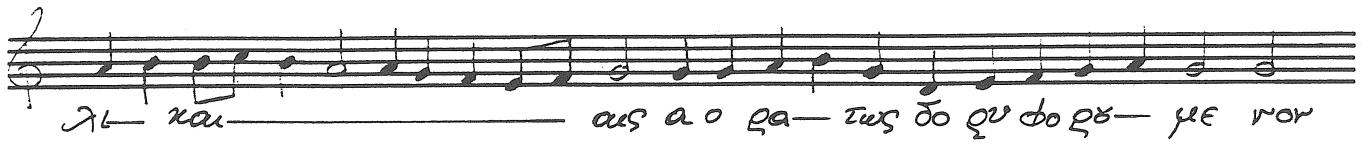
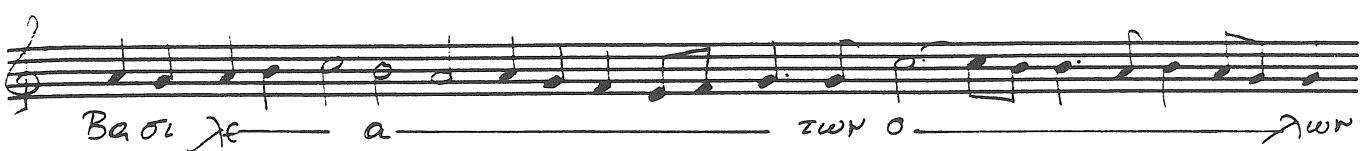
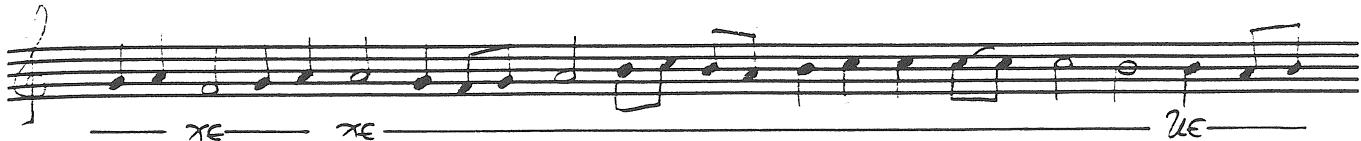
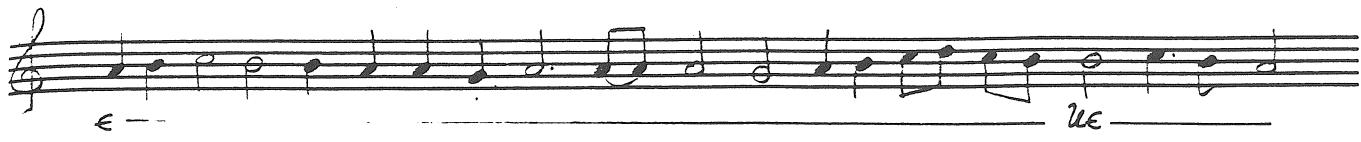
The lyrics are as follows:

- με - θα - με - ε - θε
- με - θι - ηρα - θα - αρ
- ο - ωστοβα - σιλε
- ε - Χε
- ε - α - τυρο - λω μη νπο - δε - ξο - με
- τοι ταινια αγγε - γι - καις αργα - τω - ωσ δορυφορε
- ο - με - νοοτια - ζε - σιν ηληθο - +
- α - α

Below the final staff, there are four sets of blank five-line staves for continuation.

Π. Λαμπαδαρίο
Ηχος δ' ἡ Δι

A handwritten musical score for soprano voice, consisting of ten staves of music with corresponding lyrics in Greek. The music is written in G clef, common time, and uses a mix of quarter and eighth notes. The lyrics are written below each staff, aligned with the notes. The score begins with "Οἱ τε κέ— ρο— κε— ρο— βι—", followed by "μνωτικώς εἰ κο— νι— ζο— ει—", "κο νι ζο— γε— εσ κα—", "τη— γω— γω— γω—", "ο— ποι— γω ο— ποι—", "— ω— τη— α—", "δι— τοορ τη— σα—", "— γα— γε— ο ορυ μητρό—", "σα— ρ μη ορησα— σα— ζο— γε εσ πα—", "σαν θηβι— ο— τη— βι— ο— τη— κα—", "ηρ απο θω με σα— με—", and ends with "ει— με— βι μηα— αν—".



Φωκαέως
θρος δ' οὐ Δι

The musical score consists of ten staves of music, each with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The vocal line is continuous across all staves, with lyrics written below each staff. The lyrics are in Greek and include:

- θρος δ' οὐ Δι (Staff 1)
- οι τα χε χε (Staff 2)
- χε ερ (Staff 3)
- βι γη μν (Staff 4)
- χν χν μν οι (Staff 5)
- κε ως ελκοντε 20 (Staff 6)
- ο ελκοντε πο ορ τε εε χαν (Staff 7)
- τη 24 (Staff 8)
- ζω ο ποι ζω η ποι ω (Staff 9)
- τη α (Staff 10)
- τη α δι (Staff 11)
- τοι τη α ορ ω (Staff 12)
- μνο ρ ορ ορ ποσα δο ορ (Staff 13)

A handwritten musical score for soprano voice, consisting of ten staves of music. The music is written in common time with a soprano clef. The lyrics are written below each staff in both Greek and English. The score includes the following lyrics:

- Staff 1: Με τα — εσ τα —
- Staff 2: ογ θη βι ο — τι — βι ο — τι — κα —
- Staff 3: άν α το — θω — με — θα με
- Staff 4: φι — μρα — φι
- Staff 5: οστορβα σή — χε — — ιε —
- Staff 6: κε —
- Staff 7: Βα σι — χε —
- Staff 8: Βα σι ψε — α — πυρο
- Staff 9: πυρν πο δε βο — με — γολο τας φρ γε — ρι
- Staff 10: αρ γε — πι — και — αισαο γα — τω — ως
- Staff 11: δορυ φορε — με — ποντα γε — οι — μ η η γο
- Staff 12: λ — α — α

Π. Λαυραδάροις
Ηχος βαρύς ≈ 2w

A handwritten musical score consisting of ten staves of music for a solo voice. The music is written in G clef and common time. The lyrics are in Greek and are written below each staff. The score includes the following lyrics:

- Οι τα ητα κε φα
- ητα κε φα-
- βι μιν
- οι μιν οι κωντα
- λι
- κωντα γο οι τε εσ ρα
- τι μιν ο ιοι μιν
- τιοι ιοι μιν α
- δι τοι ιοι μιν
- μιν οιν τροσα δο
- οιν τροσα δο
- οιν τροσα δο
- ητα κε φα
- ητα κε φα

A handwritten musical score for soprano voice, consisting of six staves of music. The music is written in common time with a treble clef. The lyrics are written below each staff in both Greek and Latin. The first staff has lyrics: με με βι μαρ. The second staff has lyrics: ος τον βασιλε. The third staff has lyrics: ε α. The fourth staff has lyrics: των ο λωτυ πο δε γο με νοιολ ταξη γε αλ αγγε αλ και ας α ο βα τω ας δορυ φορ. The fifth staff has lyrics: με ρο ορ τα βε σι ρ αγγε λο - l. The sixth staff has lyrics: ε α.

Θ. Θωχαέως
Ηχος Βαρύς Σε Ζω

A handwritten musical score consisting of ten staves of music for a solo voice. The music is written in G clef and common time. The lyrics are in Greek and are written below each staff. The score includes the following lyrics:

- Ολ τα τα κε
- τε ερε πημ μυ
- μν ει κο
- ει κο ρλ
- ρο ει κο ρλ
- ρο γε και
- τι γω ποι
- ρο η οι α
- α τη α δι το τη σα γι ο ου μερ
- προσα δο ορτε εσ πασαν θη μη βι ο
- τη προσα δο προσα δο ορτε εσ πασαν θη μη βι ο
- τη προσα δο προσα δο ορτε εσ πασαν θη μη βι ο

A handwritten musical score for soprano voice, consisting of seven staves of music. The lyrics are written below each staff in a mix of Greek and Latin characters, with some words appearing to be in a constructed or archaic form. The vocal range is indicated by a soprano clef at the beginning of each staff.

1. θα — χ με —

2. χ — με — ε — μραν

3. εσιωβα αι — ηε —

4. — ηε —

5. βαση — α — τυρο — λων ποδε βο — με —

6. ροι — ταισαγε — ηι — αγκε — ηι — και — ας αο εα —

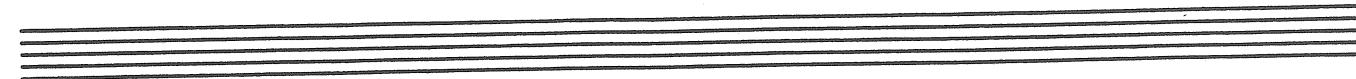
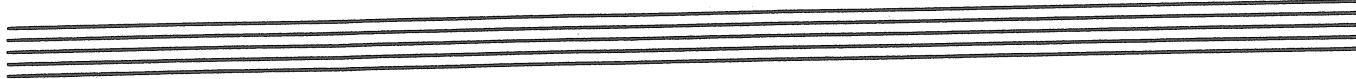
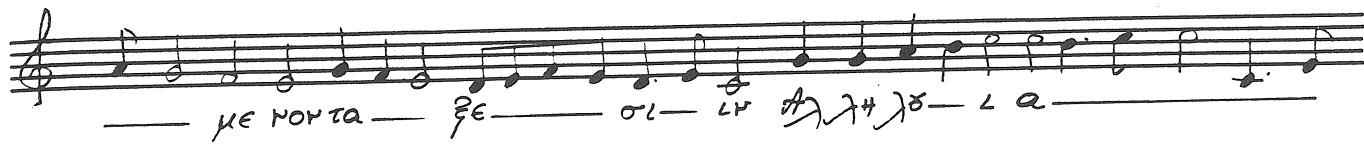
7. τω — ας δορυφορο — με — ρο — ουτα — βε — ουτω

8. θηλη — ε α — α

Π. Λαυραδάροις
ήχος πέδη ή+

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on five-line staves. The lyrics are written in a cursive hand below each staff. The lyrics are as follows:

- Staff 1: Οὐτακτε — φε — γε — κε — φι —
- Staff 2: ζε — λικ μνσιλ κω ως ελ κο — νλ — φο —
- Staff 3: ελ κο νλ — φο τε — λε — ες ναι —
- Staff 4: — ει — φω — ο — ποι — φω — ο — ποι —
- Staff 5: — τη — φω — ο — κε — φω — ο — κε — φω — ο —
- Staff 6: — κα — λε — τη — α — φι — ζον —
- Staff 7: τη — σα — φα —
- Staff 8: — τη — ο ον ν μρο ον τη — σα — δο — φο — ον τες —
- Staff 9: σα — σαρτηρ βι — ο — νλ — φι — ο — ιλ —
- Staff 10: κη — μν α το φω — με —
- Staff 11: σα — με — φι — νλ — μναρ —
- Staff 12: εσ το — φι — ον βι — φι — ον — κε —



Θι φωναέως
ΙΧΟΣ ΠΩΣ ΗΗ

A handwritten musical score consisting of ten staves of music for a solo voice. The music is written in common time with a soprano clef. The lyrics are in Greek and are written below each staff. The score includes two endings for the first staff and two endings for the second staff.

1. Θι φωναέως
ΠΩΣ ΠΩΣ ΗΗ

2. Θι φωναέως
με με οτικων ως εικονι

1. Χι
χι ει κονι χι ουτε εσ χαι

2. Ζω
ζω πολι ω τοι α

1. α
α

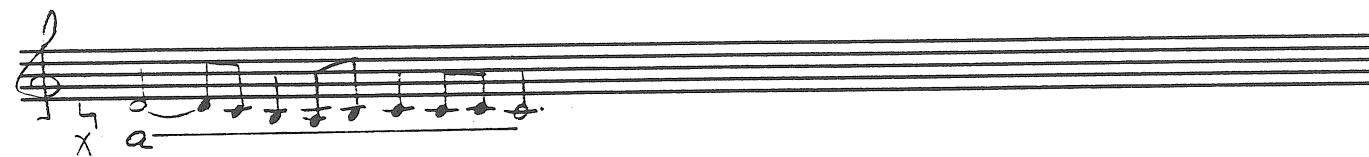
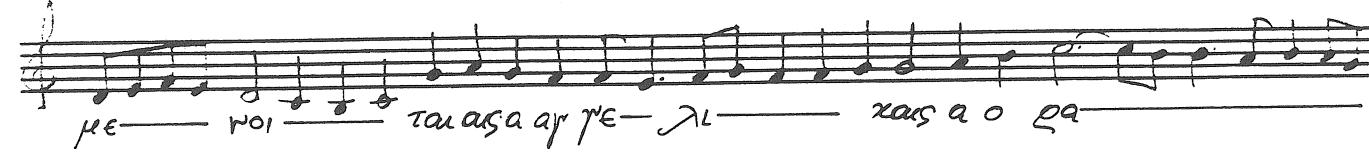
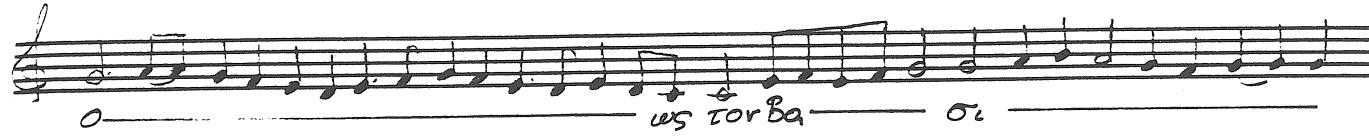
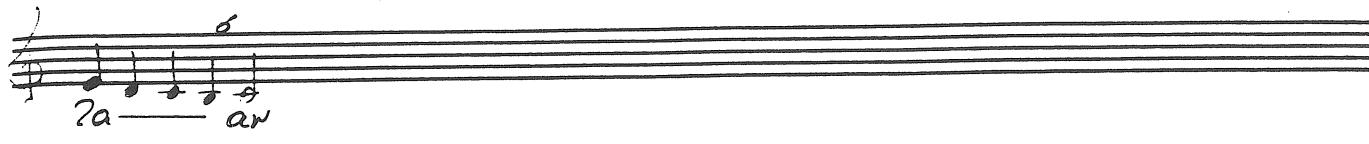
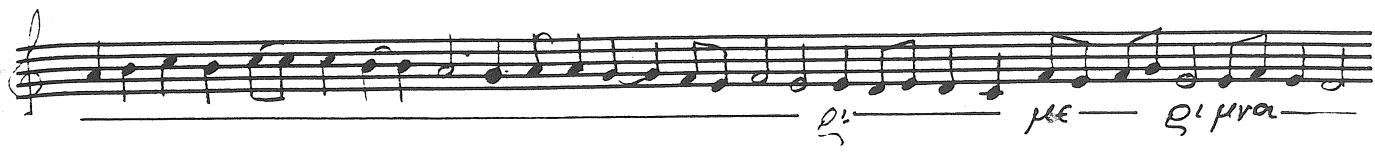
2. Τοι α
οι τον τρισα

γιο ορ ν
γιο ν γιο ουτησα δο ορ

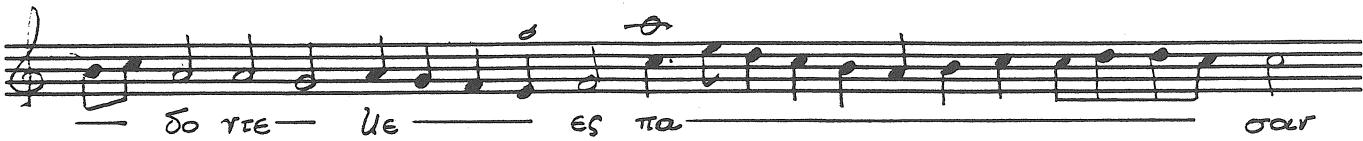
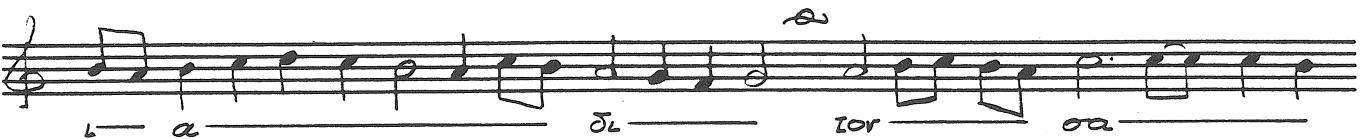
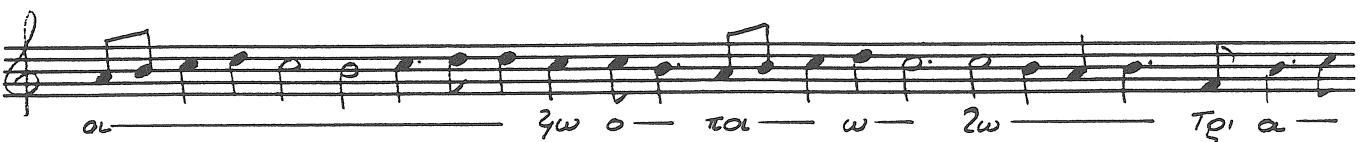
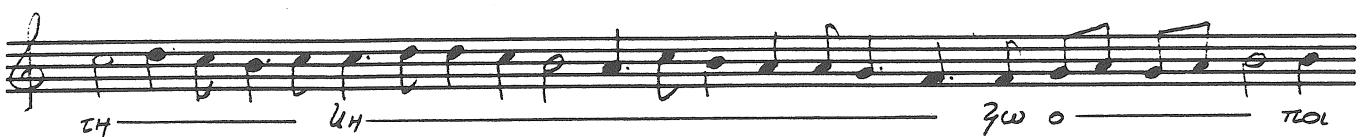
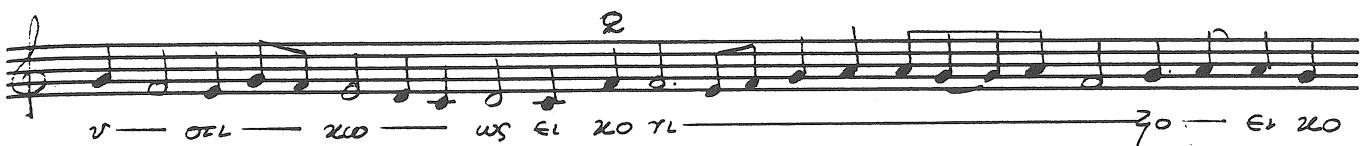
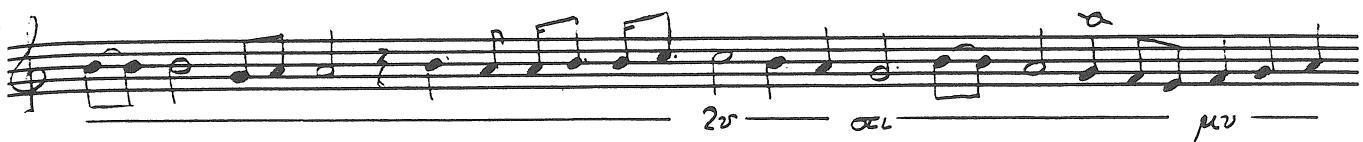
τε κε εσ τα
οαρθριο

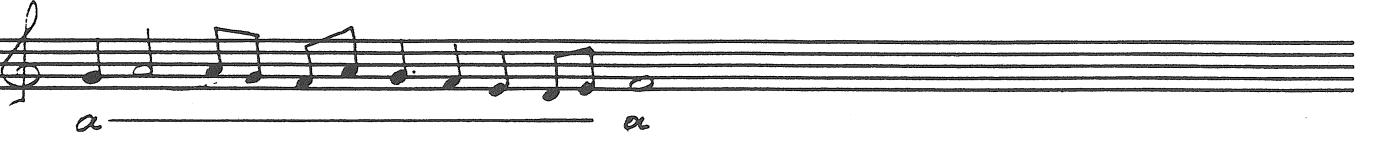
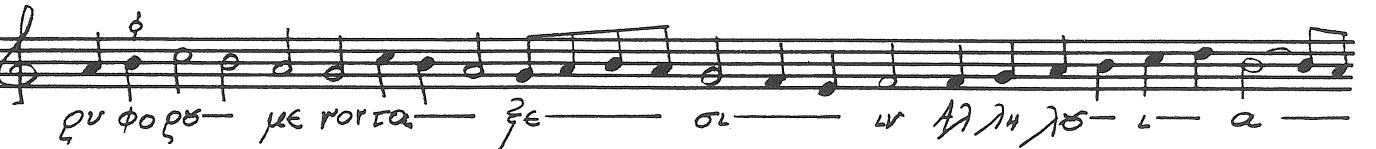
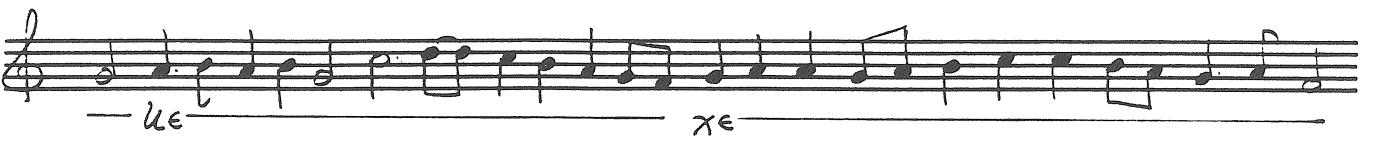
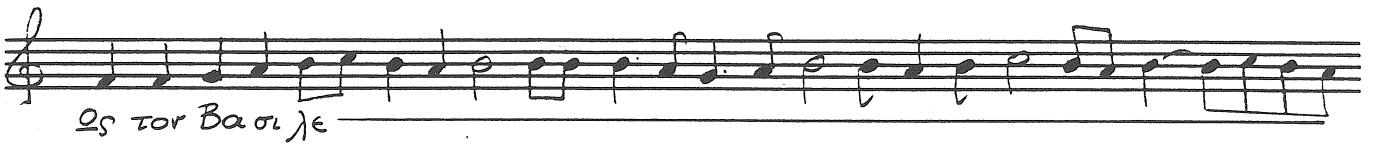
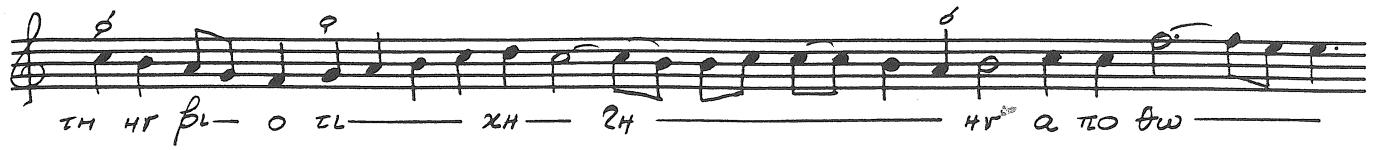
τι
πιο τι κη ηρ α

πο αν
με θα κε



Φωκαέως
Ηπος χ' ιι² Γα

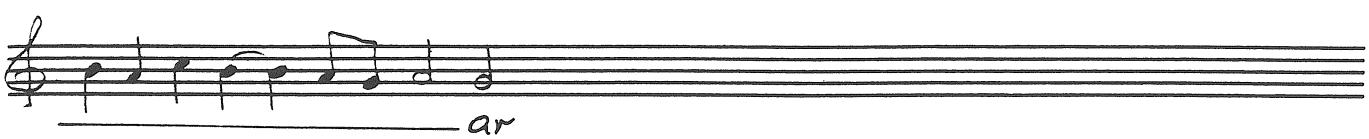




Ω. Φωκαίων
Τύχος β' οὐδὲ

The musical score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written in Greek below each staff.

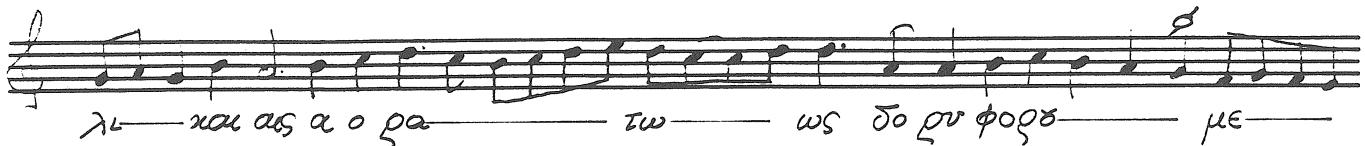
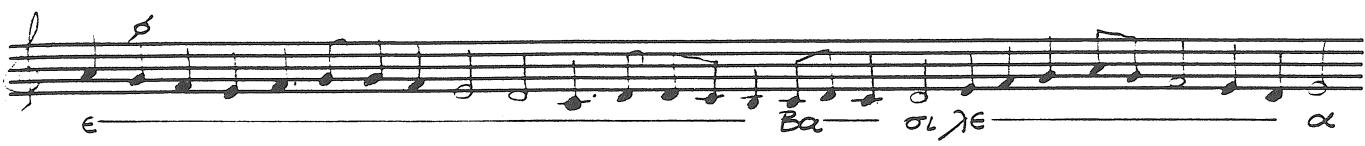
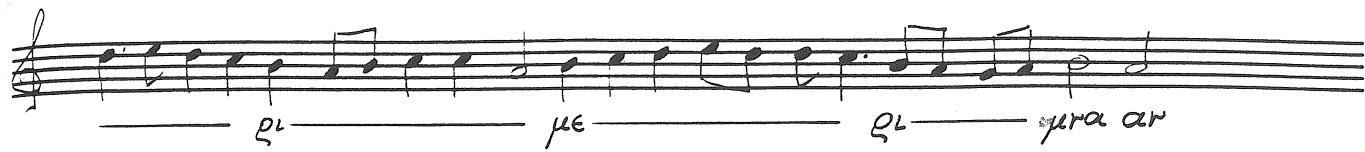
- Staff 1: οι — τα — κε — κε
- Staff 2: εο — εο —
- Staff 3: κε — εο — φι μη μη — νυ —
- Staff 4: μη — οι — κω — μελ κοντ —
- Staff 5: οι — κο — νι — ελ κοντ —
- Staff 6: νι — ηο — ντε — εσ κου —
- Staff 7: κε — εη γωο — ποι —
- Staff 8: γωο — ποι — ω — τηρα —
- Staff 9: 2α — τηρα —
- Staff 10: κε — τηρα — οι
- Staff 11: τον τηρα — γη — ο ορ ν — προνηροσα
- Staff 12: ποοσα — σο — ντε — εσ



Ω. Θω χαεως
θχασ η ε πα

A handwritten musical score for a solo instrument, likely a flute, consisting of ten staves of music with corresponding lyrics in Greek. The music is written on a single staff with a treble clef, common time, and a key signature of one sharp. The lyrics are written below each staff, aligned with the notes. The score includes the following lyrics:

- θω χαεως θχασ η ε πα
- κε κε φο
- κε φο βι μυ μυ
- μυ ατ ρω ωσ ει ρο γι
- ει ρο γι ει ρο γι ει ρο ορ τε
- ει και τη φω ο πολ
- φω ο πολ ο πολ
- α πολ α δι τορι πολ οα γι ορ ω
- μιν πολ οα δο ν μιν πο οα δο ορ
- τε ει πα οα τη μη βι ο πολ θη βι
- ο ιλ ρη μη α πο φω με θα με



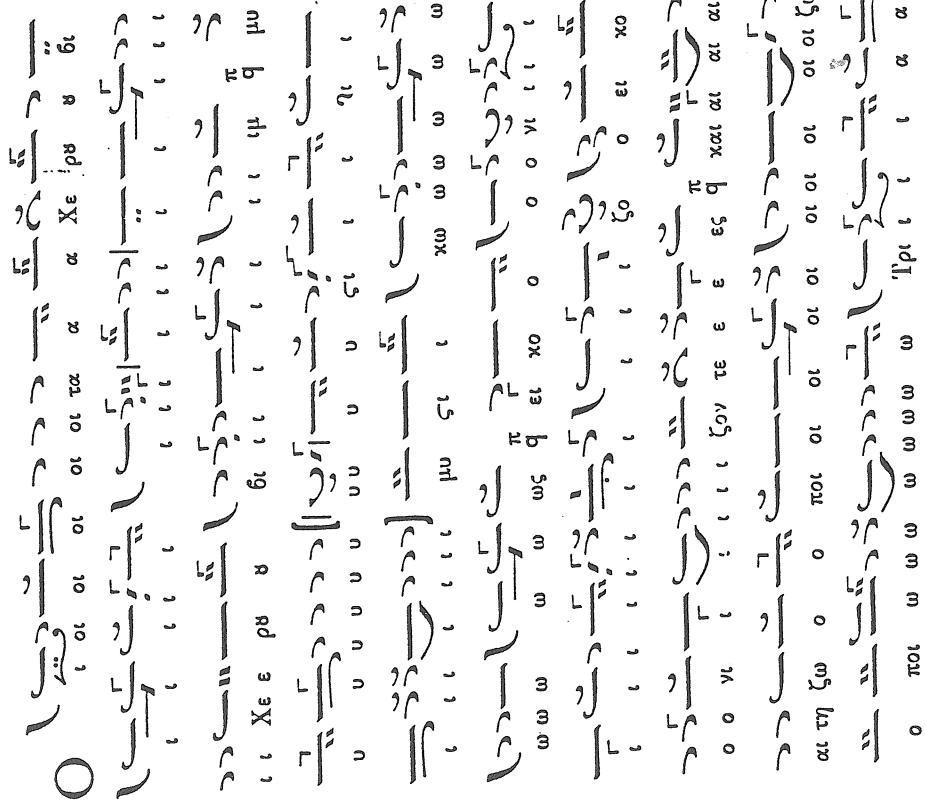
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

(Χερουβικά στην βυζαντινή σημειογραφία)

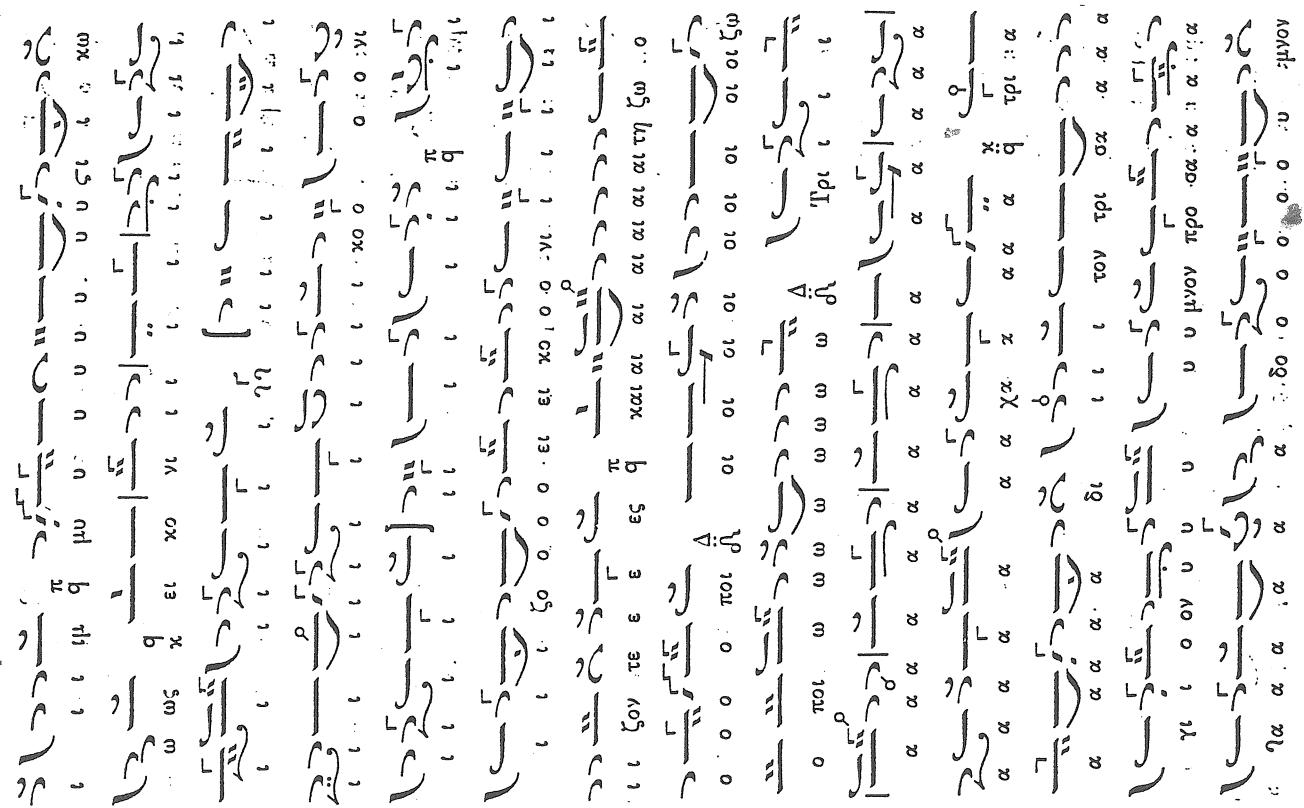
ΧΕΡΟΥΒΙΚΑ ΑΡΓΟΣΥΝΤΟΜΑ (¹).

Πα.

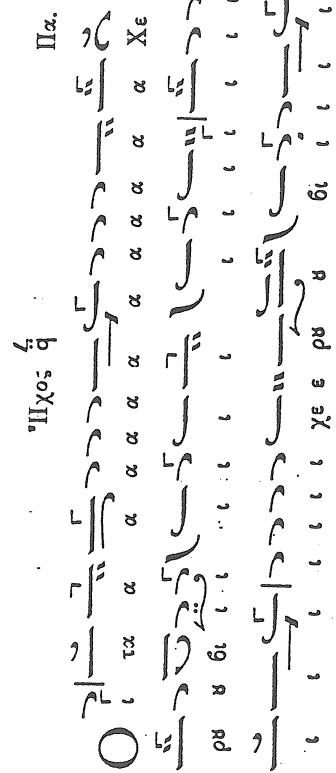
Πέτρον Λαμπαδαρίου. Ἡχος α'.



(1) Είσ τά Χερούβικά, και δίως είς τὰ ἀργό, ἐσημεύσαμεν ἐνθές παρενθέ-
σεων φρισμάνα μήτοι, τά δηναί δύνανται νά παραλευφθούν ἡλίουν συντομίας,
χωρίς νά παραβλάπτεται ή συνέχεια και ἐνότης τοῦ μέλους. Τοῦτ' αὐτὸν ἁρμό-
ξαμεν κατατέθω και διὰ τά Κοινωνιά.



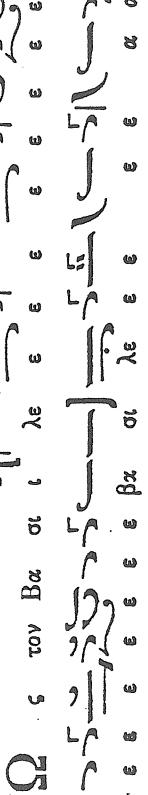
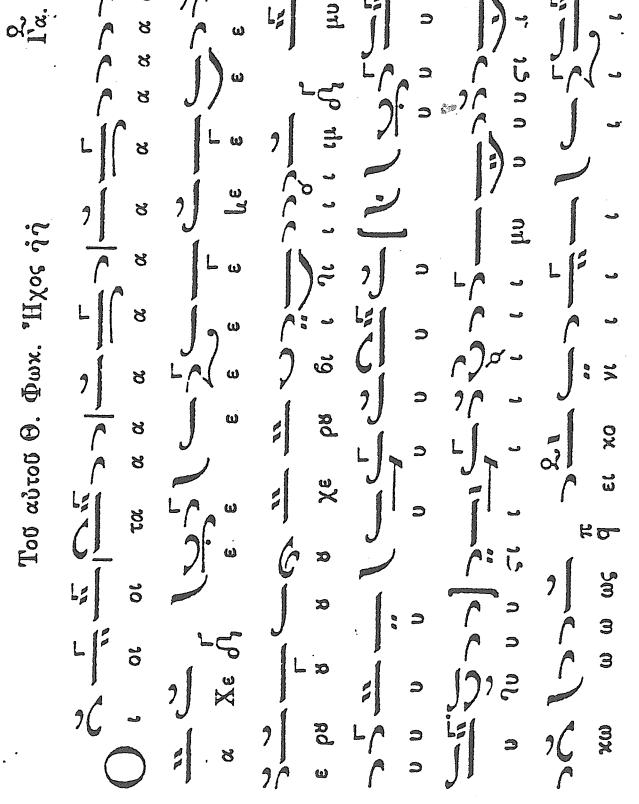
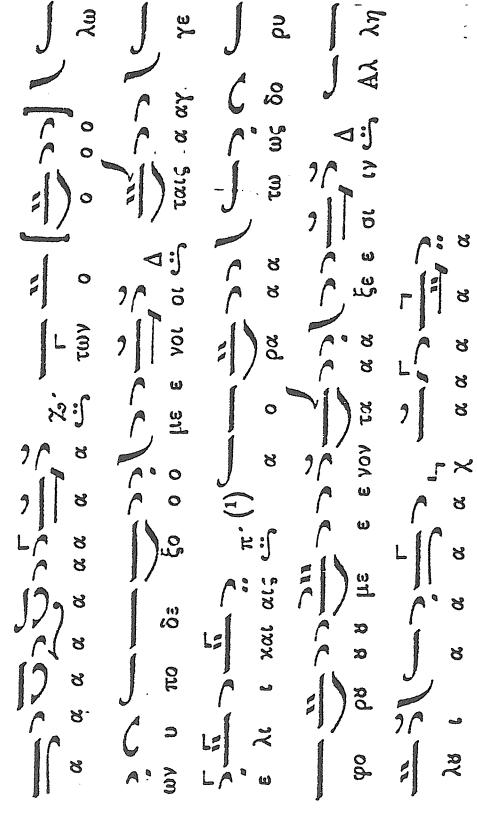
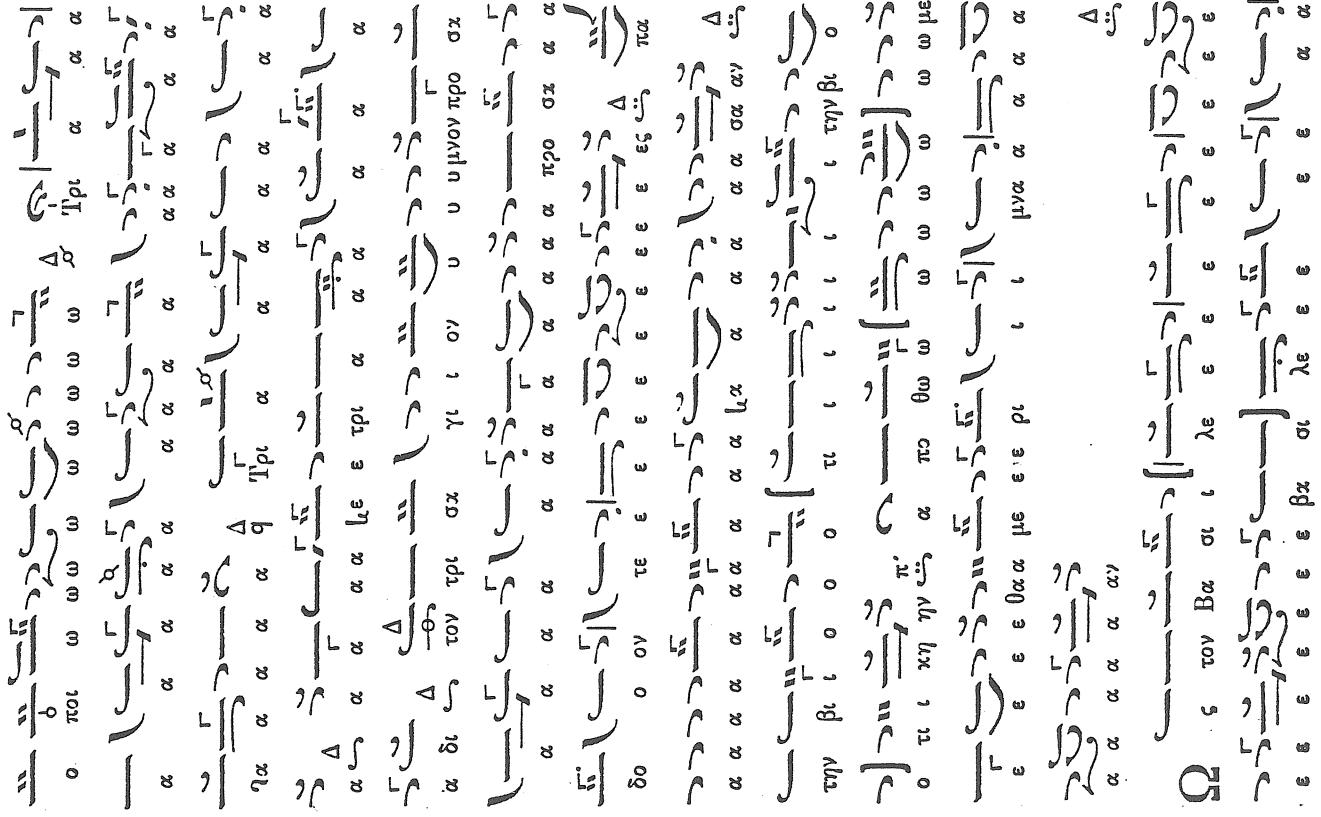
ΧΕΡΟΥΒΙΚΑ ΑΡΓΟΣΥΝΤΟΜΑ
Φευδόντων Επιμηκάεως († 1851).



προ ο ο αα α α δο ον τε ε ε ες πα α α
 α α α α α α σαν ς την βι ο ο ο τη
 τι βι ο ο τι λη η λη η η η η η η η
 α πο θω ω ω ω με ε ε ε θα α α α α α
 με ε ε ε ε ε ε ε ε πι ι ι με βι ι με βι ι
 α α αγ ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε
 Ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω
 ε
 με ε ε ντ η η η η η η η η η η η η
 προ ο ο αα α α δο ον τε ε ε ες πα α α

με ε γο ον τα α α α α α α
 αλ λη η λη η λη η λη η λη η λη η λη
 Τού αδτού Θ. Φωκ. "Πλήσιος Στόχος Δικ."
 Ο ι οι οι οι τα α α α α α α α α
 α α α α α α α α α α α α α α
 ε
 υ
 Η υ
 κω
 ε
 προ ο ο αα α α δο ον τε ε ε ες πα α α
 α α α α α α σαν ς την βι ο ο ο τη
 τι βι ο ο τι λη η λη η η η η η η
 α πο θω ω ω ω με ε ε ε θα α α α α α
 με ε ε ε ε ε ε ε ε ε πι ι ι με βι ι με βι ι
 α α αγ ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε
 Ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω
 ε
 με ε ε ντ η η η η η η η η η η η η
 προ ο ο αα α α δο ον τε ε ε ες πα α α

ΜΟΥΣ. ΠΑΝΑΓΙΤΗΣ, ΤΟΜΟΣ Δ'.



(1) Πρός ἀποφθῆν τῆς ὑψηλωνάς ή γραιμή «ἀργάτως» δύναται νδ γραπάν
ξεῖται α α τως δο ρυ φο

καλπ. δις άνωνέρω.

προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Στη δεύτερη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης. Στη τρίτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

Προστιθετική σύντομη από την οντοτήτων προστιθέτη. Κατά την πρώτη διαδικασία της σύντομης σημαίνει ότι αντιστοιχούμενα με την προστιθετική θέση στη σύντομη χρησιμεύει το στοιχείο της προστιθέτης.

ιζο ο ει καρ αν ι ιζο ον τε εξ χ και αι αι
 τη γη
 οι νω ο ο ποι αι οι αι αι αι αι ιπο αι
 α α α α α α α α α α α α α α α α α α α
 α α α α α α α α α α α α α α α α α α α
 α α α α α α α α α α α α α α α α α α α
 α α δι του τρι α α α γι ο ον υ
 υ υ υ υ υ υ υ υ μυο ο ου
 μυο ον προ σα α δο ον τε ε ε ε ε
 πα α α α α α α α α α α α α συν δι
 τηγ βι ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο
 βι ο ο τη κη γη γη γη γη γη
 ο θω ω ω ω ω ω ω ω ω ω ω

ει ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε
 α α α με ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε
 ιη ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε
 πα α α α α α α α α α α α α α α α α α
 σι λε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε
 ε
 βιατ α α α α α α α α α α α α α α α α
 οι νω ο ο ποι αι οι αι αι αι αι ιπο αι
 α α α α α α α α α α α α α α α α α α α
 α α α α α α α α α α α α α α α α α α α
 α α α α α α α α α α α α α α α α α α α
 α α δι του τρι α α α γι ο ου
 μυο ον προ σα α δο ον τε ε ε ε ε
 πα α α α α α α α α α α α α συν δι
 τηγ βι ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο ο
 βι ο ο τη κη γη γη γη γη
 ο θω ω ω ω ω ω ω ω ω ω

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Αλυγιζάκη Α., «Η ὁκταηχία στήν Ἑλληνική Λειτουργική Ύμνογραφία», Θεσλίκη 1978.
- «Ο χαρακτήρας τῆς ὄρθοδόξου ψαλτικῆς», Θεσλίκη 1988.
- Αλυγιζάκη Α., «Μορφολογικές παρατηρήσεις στό ἔργο τῶν μελουργῶν Πέτρου Λαμπαδαρίου του Πελοποννησίου καὶ Ιακώβου τοῦ Πρωτοψάλτου (ιη' αἰ.)», Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς 722 Μάρτιος-Απρίλιος (1988).
- Βαμβουδάκη Εμ., «Συμβολή εἰς τὴν σπουδὴν τῆς Παρασημαντικῆς των Βυζαντινῶν μουσικῶν», τομ. Α', Σάμος 1938.
- Χουρμουζίου Χαρτοφύλακος, «ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑΣ», Κων/πολη 1824.
- Χρυσάνθου, «Θεωρητικόν Μέγα τῆς Μουσικῆς», Τεργέστη 1832.
- Conomos D., Byzantine Trisagia and Cherubica of the fourteenth and fifteenth centuries, Thessaloniki 1974.
- Διδαχὴ (κεφ. 9-10), εκδ. Ducheme, Origines du culte chretien, Paris 1898.
- Dix G., The shape of the liturgy, London 1964.
- Dimitrievski Al., Opisanie lityrgiceskikh tukopisei I, II, Kiev 1895.
- Φιλοξένους Κυριακοῦ, «Θεωρητικόν στοιχειῶδες τῆς μουσικῆς», Κων/πολη 1859.
- Γρηγορίου ιερομονάχου, Θεία Λειτουργία, εκδ. Σύναξη, Αθήνα 1958.
- Μαντζαρίδη Γ., Παλαιμικά, εκδ. Πουρνάρα, Θεσλίκη 1983.
- Matteos J., Le Typicon de la grand eglise, Ms Saint Croix II, Orientalia Christiana Analecta (166), Rome 1963.
- Μηναῖον (Ιανουαρίου), ἐκδ. Ἀποστολικῆς Διακονίας τῆς Εκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, Αθῆναι 1979.
- Μωραΐτης Δ.Ν., Ἐπίτομος Λειτουργική, Αθῆναι 1966.
- Παπαδοπούλου Γ., «Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς παρ' ημῖν ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς», Ἐν Αθήναις 1890.
- Παπαδοπούλου Φ., «Λειτουργική τῆς ὄρθοδόξου Ἀνατολικῆς Ἐκκλησίας», Αθῆναι 1948.
- Πόποβιτς Ι., Ὁρθόδοξος Ἐκκλησία καὶ οἰκουμενισμός, Θεσλίκη 1974.
- Ψάχου Κ., «Η παρασημαντική τῆς Βυζαντινῆς μουσικῆς», ἐκδ. β', Αθῆναι 1978.
- Στάθη Γρ., «Η εξήγησις τῆς παλαιᾶς βυζαντινῆς σημειογραφίας», I.B.M., Αθῆναι 1978.
- Βυζαντινοί καὶ μεταβυζαντινοί μελουργοί-Πέτρος Πελοποννήσιος (όμών. δίσκος) 4, I.B.M., Αθῆνα 1980.
- Βυζαντινοί καὶ μεταβυζαντινοί μελουργοί-Θεόδωρος Φωκαεὺς (όμών. δίσκος) 5, I.B.M., Αθῆνα 1984.
- Μπαλάσιος Ιερεὺς καὶ Νομοφύλαξ, 3 (δίσκος), εκδ. I.B.M., Αθῆνα 1989.
- Taft R., The great entrance, Orientalia Christiana Analecta, Rome 1978.

Τρεμπλας Π., «Έκλογή έλληνικής όρθοδόξου ύμνογραφίας», Αθήναι 1949.
Wellesz Eg., An Introduction to Byzantine Music, Blackfriars 1942.

ΜΟΥΣΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

- Χουρμουζίου Χ., «Ταμείον Άνθολογίας», τομ. II, Κων/πολη 1824.
Ιωάννου Λαμπ., «Άνθολογία», Κων/πολη 1842.
Ιωάννου Λαμπ. κ' Στεφάνου α' δομ., «Πανδέκτη», τομ. IV, Κων/πολη 1851.
Στεφάνου Λαμπαδαρίου, «Απάνθισμα Ανθολογίας», Κων/πολη 1859.
Κηλτζανίδου Π., «Ιερατικόν Έγκολπιον», Κων/πολη 1870.
Φωκαέως Θ., «Ταμείον Ανθολογίας», τομ. III (εκδ. δ'), Κων/πολη 1889.
Μουσικός Πανδέκτης, τομ. IV, εκδ. Αδελφότητος Θεολόγων η «Ζωή», Αθήναι
1933.

